

Réf. 477361

- FR - Platine vinyle Bluetooth effet bois
- EN - Wood effect Bluetooth turntable
- IT - Giradischi Bluetooth simil legno
- ES - Tocadiscos Bluetooth efecto madera
- PT - Giradiscos Bluetooth efeito madeira
- NL - Bluetooth platenspeler met houteffect
- DE - Bluetooth-plattenspieler mit Holzeffekt



## DÉMARRAGE

Sortez l'appareil de la boîte.

Retirez tous les matériaux d'emballage du produit.

Placez les matériaux d'emballage dans la boîte ou jetez-les en toute sécurité en respectant les consignes de tri sélectif figurant sur l'emballage de l'appareil.

## AVERTISSEMENTS ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Vous devez avoir lu et compris toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil. En cas de dommages dus au non-respect des instructions, la garantie ne s'appliquera pas.

- Ne retirez jamais le boîtier de cet appareil.
- Ne placez jamais cet appareil sur un autre équipement électrique.
- Protégez le câble d'alimentation de façon à éviter de marcher dessus ou de le coincer, particulièrement au niveau des fiches, des prises de courant et du point de sortie de l'appareil. Vérifiez que la tension d'alimentation correspond à la tension indiquée sur la plaque à l'arrière de l'appareil. Lorsque vous débranchez l'alimentation de la prise secteur, tirez uniquement au niveau de la fiche de la prise, ne tirez pas sur le câble. Avant de brancher la prise secteur, assurez-vous d'avoir effectué tous les autres branchements.
- Utilisez uniquement des équipements/accessoires recommandés par le fabricant.
- Confiez toutes les réparations de l'appareil à des réparateurs qualifiés. Une réparation est nécessaire quand l'appareil a été endommagé d'une quelconque manière, notamment :
  - si le câble d'alimentation est endommagé ;
  - en cas de déversement de liquide ou d'insertion d'objets dans l'appareil ;
  - en cas d'exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité ;
  - si l'appareil ne fonctionne pas normalement ;
  - ou si l'appareil est tombé ou a subi un choc.
- La plaque signalétique se trouve sur la partie inférieure de l'appareil.
- Ne bloquez jamais les orifices de ventilation.
- Assurez-vous de disposer d'un espace suffisant pour assurer la ventilation. Placez le produit sur une surface stable.
- Cet appareil doit être utilisé dans un environnement tempéré, à l'abri de la lumière directe du soleil, des flammes nues ou de la chaleur, des appareils de chauffage, des cuisinières ou de tout autre appareil (y compris des amplificateurs) qui génère de la chaleur. Ne l'installez pas à proximité de sources de chaleur.
- Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer. Ne lubrifiez aucune partie de cet appareil. Nettoyez-le avec un chiffon doux. N'utilisez pas de produits abrasifs ni de nettoyeurs agressifs.
- Assurez-vous de toujours pouvoir accéder facilement au câble d'alimentation, à la fiche ou à l'adaptateur, afin de pouvoir débrancher cet appareil de la prise secteur si nécessaire.
- N'utilisez pas cet appareil à proximité d'un point d'eau. Il ne doit pas entrer en contact avec des gouttes ni des éclaboussures. N'utilisez pas cet appareil dans un environnement humide ou mouillé.
- Débranchez cet appareil en cas d'orage ou si vous n'allez pas l'utiliser pendant une longue période.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil, ni avec le câble (risque d'étranglement). Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Cet appareil doit être alimenté uniquement en très basse tension de sécurité correspondant au marquage figurant sur l'appareil.
- Cet appareil est réservé à un usage domestique ; ne l'utilisez pas à l'extérieur.



Le symbole de l'éclair dans un triangle équilatéral avertit les utilisateurs de la présence, à l'intérieur de l'appareil, de tensions électriques dangereuses non isolées suffisamment puissantes pour présenter un risque d'électrocution.



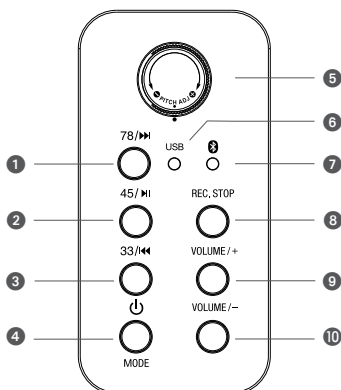
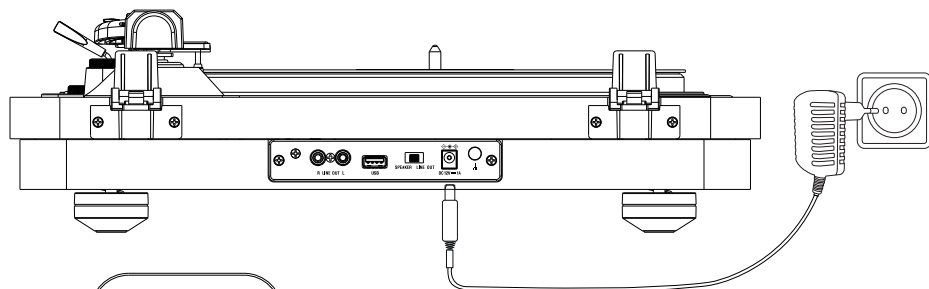
Le point d'exclamation dans un triangle indique la présence de consignes importantes relatives au fonctionnement et à l'entretien (réparation) dans la documentation accompagnant l'appareil.

## CONTENU DE L'EMBALLAGE

- Platine vinyle avec port USB et sortie RCA
- Adaptateur secteur 12 V === 1.0 A
- Adaptateur 45 tours
- Manuel d'utilisation

## ALIMENTATION

Raccordez l'adaptateur secteur externe à une prise murale standard.



## COMMANDES

**Pitch Adj.** : tournez pour ajuster précisément la vitesse de la platine.

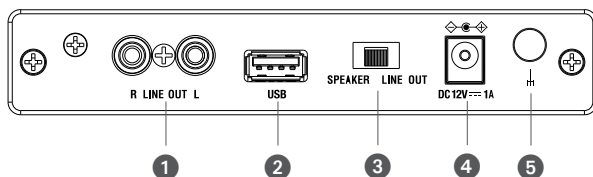
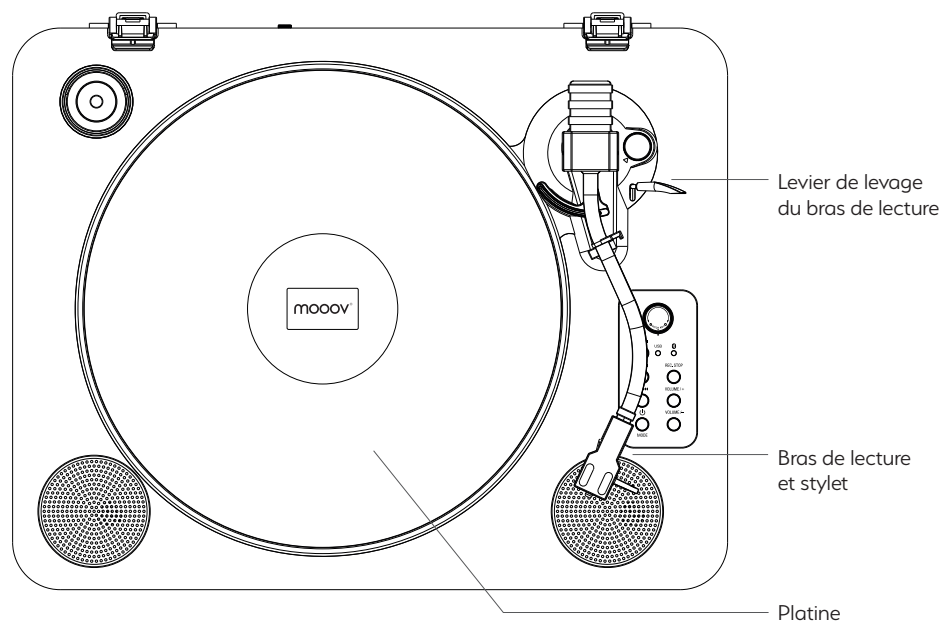
**78 / 45 / 33** : appuyez pour sélectionner la vitesse de lecture d'un disque.

**Power** : appuyez pour allumer/éteindre l'appareil.

**Rec. stop** : en mode «USB», appuyez sur ce bouton pour arrêter la lecture des musiques MP3 présentes sur une clé USB préalablement insérée. En mode «lecture de disque», appuyez sur ce bouton après avoir inséré une clé USB pour commencer et arrêter l'enregistrement du disque.

1	En mode platine : vitesse 78 tours ; en mode USB : Titre suivant.
2	En mode platine : vitesse 45 tours ; en mode USB : Lecture/Pause ; en mode Bluetooth : bouton de ré-appairage.
3	En mode platine : vitesse 33 tours ; en mode USB : titre précédent.
4	Appuyer brièvement pour allumer l'appareil et choisir le mode, appuyer longuement pour l'éteindre.
5	Réglage de la platine : tourner à gauche ou à droite pour ajuster précisément la vitesse.
6	Témoin lumineux de la fonction USB.
7	Témoin jumelage Bluetooth.
8	Touche de démarrage et d'arrêt de l'enregistrement.
9	Augmenter le volume.
10	Diminuer le volume.

## FONCTIONS ET COMMANDES





<b>1</b>	Sortie RCA
<b>2</b>	USB : insérez une clé USB pour lire des musiques MP3 stockées dessus ou pour enregistrer la musique d'un vinyle.
<b>3</b>	<b>Sélecteur sortie Audio</b> : en mode «speaker» l'amplificateur est actif et le son sort des enceintes de la platine. En mode « Line Out » l'amplificateur est désactivé afin de laisser votre système HIFI externe diffuser la musique. Les fonctions Volume + et Volume - restent actives mais à volume réduit.
<b>4</b>	Alimentation électrique 12 V $\approx$ 1.0 A
<b>5</b>	Si vous souhaitez connecter la platine à un amplificateur, connectez l'amplificateur au secteur puis raccordez le câble de l'amplificateur ici.

## CONNEXION BLUETOOTH

*Note: cette platine vinyle dispose d'un récepteur Bluetooth et peut donc diffuser les musiques envoyées depuis un appareil mobile à travers les enceintes intégrées.*

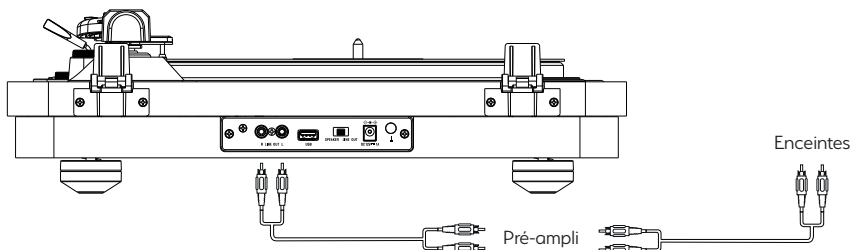
- Appuyez sur le bouton Mode pour passer en mode Bluetooth : le témoin Bluetooth se mettra à clignoter.
- Activez la fonction Bluetooth du téléphone portable et recherchez la connexion SP62.
- Une fois la connexion établie, le témoin Bluetooth restera fixe.
- Appuyez sur le bouton **VOL+** / **VOL-** pour régler le volume.

Remarque : la distance de connexion maximale est d'environ 10 mètres. Placez votre périphérique Bluetooth aussi près que possible de l'appareil pour éviter que la connexion ne soit perturbée.

## UTILISATION DU LINE OUT

Nécessite un câble audio RCA (non inclus).

- Raccordez un câble audio RCA\* à la sortie « Line Out » de la platine et à votre amplificateur.
- Réglez le mode lecture sur Phono.
- Une fois la connexion établie, le témoin Bluetooth reste fixe.
- Le son du disque est alors diffusé par l'ampli/les enceintes connecté(es).



\* Câbles audio RCA Metronic compatibles :

- Référence 370065 : Câble audio 2 RCA mâle / mâle 1,2 mètre
- Référence 370080 : Câble audio jack stéréo 3,5 mm mâle / 2 RCA mâle 1,2 m

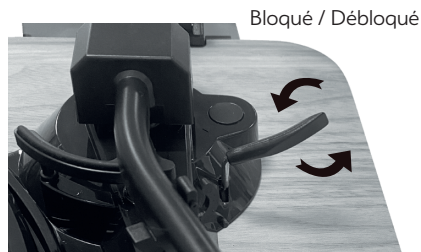
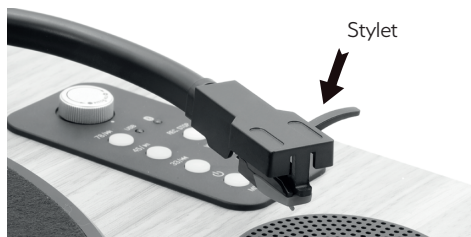
Disponibles sur [www.metronic.com](http://www.metronic.com) ou en magasins.

## FONCTIONNEMENT

### A - Jouer un disque

Il est recommandé de manipuler le bras de lecture, le stylet et les autres composants de cette platine avec le plus grand soin. Ces pièces sont très sensibles et peuvent facilement se casser ou s'abîmer en cas de négligence.

- 1 - Retirez le capuchon qui protège le stylet et relâchez le système de blocage qui maintient le bras de lecture en place.
- 2 - Utilisez le levier du bras de lecture pour le soulever.
- 3 - Avec la main, déplacez délicatement le bras de levage jusqu'à l'emplacement souhaité sur le disque. La platine commencera à tourner dès que le bras sera en position.



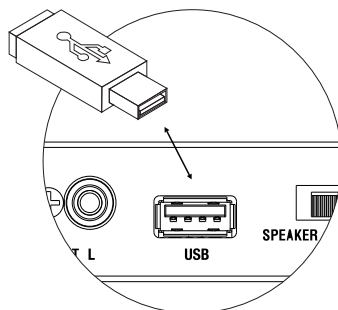
## B - Lire une clé USB

Remarque : cet appareil peut lire les musiques au format MP3 stockées sur une clé USB.

- 1 - Insérez le support USB dans l'interface de l'appareil.
- 2 - Appuyez sur le bouton Mode pour passer à la fonction USB, le témoin lumineux USB rouge s'allume.
- 3 - Appuyez sur le bouton 45/Play/Pause pour lire la musique ou mettre en pause. Appuyez sur le bouton 78 pour passer au titre suivant. Appuyez sur le bouton 33 pour revenir au titre précédent.

## C - Enregistrer (USB)

- 1 - Cet appareil peut enregistrer la musique de la platine en format MP3.
- 2 - Insérez une clé USB dans le port USB situé à l'arrière de la platine et commencez à lire le disque vinyle que vous souhaitez enregistrer.
- 3 - Appuyez sur le bouton « REC / Stop » pour débuter l'enregistrement, le bouton se met alors à clignoter le temps de l'enregistrement. Quand vous souhaitez l'arrêter, appuyez à nouveau sur le bouton REC / Stop, le bouton va alors rester allumé quelques secondes pour signifier l'arrêt de l'enregistrement. La piste souhaitée est alors enregistrée sur votre clé USB dans un dossier intitulé « REC ». Vous pouvez éventuellement répéter les opérations précédentes pour enregistrer d'autres pistes.



## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

- Puissance musicale totale : 15 W
- Puissance RMS : 2 x 2 W
- Alimentation : sur secteur (230 V ~ 50 Hz)
- Adaptateur (fourni) : 12.0 --- 1.0 A (longueur de câble 1,5 m)
- Fréquences Bluetooth : 2400 - 2483.5 MHz
- Nom Bluetooth : SP62
- USB : 5 V --- 0.1 A
- Consommation en veille : 0.32 W

## INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

- Le mot Bluetooth®, la marque et le logo sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Metronic est sous licence. Les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

## Marquages normatifs, dont C E , sous l'appareil.

 Courant alternatif


Utilisation uniquement en intérieur



Isolation double ou renforcée



Polarité



Courant continu


[www.metronic.com/a/garantie.php](http://www.metronic.com/a/garantie.php)


Afin d'éviter des dommages auditifs éventuels, ne pas écouter à un niveau sonore élevé pendant une longue durée.



Ce logo signifie qu'il ne faut pas jeter les appareils hors d'usage avec les ordures ménagères. Les substances dangereuses qu'ils sont susceptibles de contenir peuvent nuire à la santé et à l'environnement. Faites reprendre ces appareils par votre distributeur ou utilisez les moyens de collecte sélective mis à votre disposition par votre commune.



Le soussigné, METRONIC, déclare que l'équipement radio électrique du type platine vinyle (477361) est conforme à la directive 2014/53/UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : <https://medias.metronic.com/doc/477361-k64sno-doc.pdf>

Dans un environnement soumis à des décharges électrostatiques, l'équipement peut temporairement présenter des dysfonctionnements voire s'éteindre. Cette situation nécessite l'intervention de l'utilisateur, typiquement une réinitialisation de l'équipement opérée par une déconnexion puis une reconnexion à la source d'alimentation. Il suffit ensuite d'allumer l'équipement et de le remettre dans le mode de fonctionnement souhaité.

### ASSISTANCE ET CONSEILS

Malgré le soin que nous avons apporté à la conception de nos produits et à la réalisation de cette notice, vous avez peut-être rencontré des difficultés.

N'hésitez pas à nous contacter, nos spécialistes sont à votre disposition pour vous conseiller :

Assistance technique : **02 47 346 392**

Vous pouvez également nous envoyer un courrier électronique à l'adresse suivante :

**hotline@metronic.com**

Munissez-vous des informations suivantes avant tout appel :

- Platine vinyle Bluetooth effet bois : 477361



FR

Cet appareil se recycle

À DÉPOSER  
EN MAGASIN  
OU  
À DÉPOSER  
EN DÉCHÈTERIE



NOTICE



BAC DE TRI

Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)

100, rue Gilles de Gennes 37310 TAUXIGNY FRANCE - Fabriqué hors UE

## GETTING STARTED

Take the appliance out of the box.

Remove all the packaging from the product.

Place the packaging inside the box or dispose of it safely in compliance with the waste sorting instructions shown on the outside.

## SAFETY WARNING AND NOTICE

You must read and understand all the instructions before using this appliance. The warranty will not apply if damage is caused by failure to follow the instructions.

- Never remove the appliance casing.
- Never place this appliance on top of other electrical equipment.
- Protect the power cord from being stepped on or pinched, particularly at the plugs, sockets, and the point where it exits the appliance. Make sure that the power rating corresponds to the voltage shown on the rating plate at the rear of the appliance. When unplugging the power supply, pull only on the plug, do not pull on the cable. Never pull on the cord. Ensure you have completed all the other connections before connecting the mains plug.
- Only use attachments/accessories that are recommended by the manufacturer.
- Entrust all appliance repairs to qualified repairers. Repair is needed when the appliance has been damaged in any fashion, and in particular:
  - if the power cord is damaged;
  - in the event of a liquid spill or objects being inserted into the appliance;
  - if the appliance is exposed to rain or dampness;
  - if the appliance does not operate normally;
- The series panel is located on the bottom of the appliance.
- Never block the air vents.
- Make sure you have enough space for ventilation. Place the product on a stable surface.
- This device must be used in a moderate climate, away from direct sunlight, naked flames or sources of heat, heaters, cookers or any other devices (including amplifiers) that generate heat. Do not install near a heat source.
- Always unplug the device before cleaning it. Never lubricate any part of this appliance. Clean it with a soft cloth. Do not use abrasive products or harsh cleaners.
- Ensure that you always have easy access to the power cord, plug or adapter to disconnect this appliance from the mains if necessary.
- Do not use this appliance near water. It must not be dripped on or splashed. Do not use this appliance in a damp or wet environment.
- Disconnect this appliance in the event of a storm, or if you intend not to use it for a long period of time.
- This appliance can be used by children aged 8 and over, and by persons with a physical or sensory disability, learning difficulties or a lack of experience and knowledge, provided they are supervised or have received instructions on the safe use of the appliance, and they understand the risks involved. Children must not play with the appliance or the power cord (risk of strangulation). Children must not clean or maintain the appliance without supervision.
- This device must only be supplied with very low safety voltage as indicated on the device.
- This device is for household use only; do not use outdoors.



The lightning bolt symbol within an equilateral triangle alerts users to the presence of dangerous uninsulated voltages, inside the device, that may present a risk of electric shock.



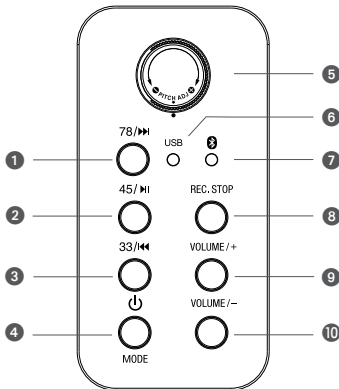
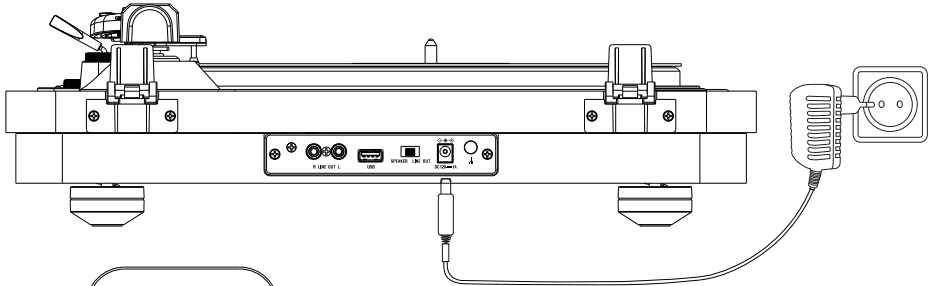
In the user manual, an exclamation mark in a triangle indicates important operating and maintenance instructions.

## CONTENT OF THE BOX

- Vinyl turntable with USB port and LINE OUT RCA output
- AC adaptor rating 12 V === 1.0 A
- 45 RPM adapter
- User manual

## POWER SUPPLY

Plug the mains adapter (included) into a standard power socket.



## CONTROLS

**Pitch Adjustment** : Turn to precisely adjust the speed of the vinyl turntable.

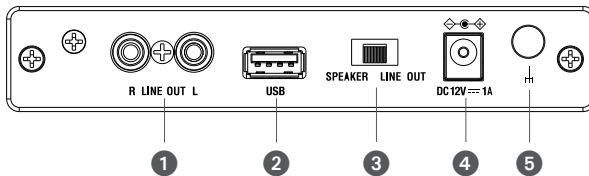
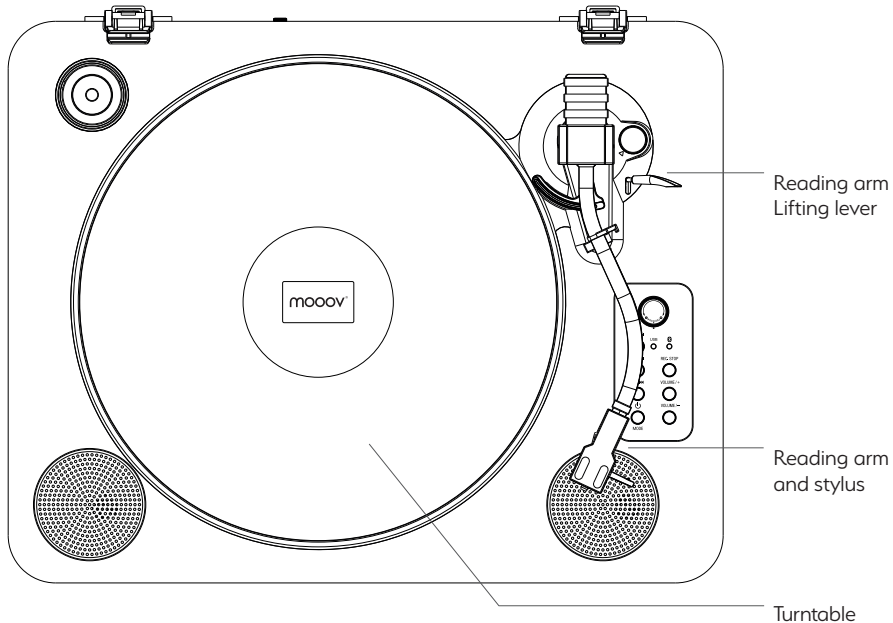
**78 / 45 / 33** : Press to select the playback speed of a record.

**Power** : Press to turn the device on / off.

**Rec. stop** : During USB music playback, press this button to stop playback. In disc playback mode, press this button after inserting the USB media to start and stop recording.

1	In turntable mode: speed 78 revolutions; In USB mode: Next track.
2	In turntable mode: speed 45 revolutions; in USB mode: play / pause; in Bluetooth mode: Pairing button.
3	In turntable mode: speed 33 revolutions; in USB mode: previous Track.
4	Press briefly to turn on and choose the mode, long press to turn off.
5	Adjusting the turntable: turn left or right to precisely adjust the speed.
6	USB function indicator light.
7	Bluetooth Pairing Indicator.
8	Recording start and stop button.
9	Increase the volume.
10	Decrease the volume.

## FUNCTIONS AND CONTROLS



1	RCA output
2	USB : insert a USB key to play MP3 music stored on it or to record music from vinyl.
3	<b>Audio output selector</b> : In Speaker mode the amplifier is active and the sound comes out of the turntable's speakers. In line-out mode, the amplifier is deactivated in order to broadcast sound from your external HiFi system. Volume + and - functions remain active but at a reduced volume.
4	Power supply 12 V --- 1.0 A
5	When the amplifier is connected to the mains, connect the amplifier cable here.

## BLUETOOTH CONNECTION

*Note: This turntable features a Bluetooth receiver, so it can play music sent from a mobile device through the built-in speakers.*

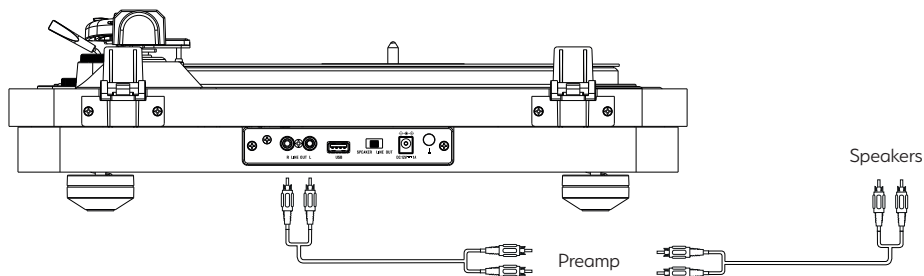
- Press the Mode button to enter Bluetooth mode: the Bluetooth indicator will flash.
- Turn on the Bluetooth function of your mobile phone and look for the SP62 connection.
- Once the connection is established, the Bluetooth indicator will remain on.
- Press the VOL+ / VOL- button to adjust the volume.

*Note: the maximum connection distance is approx. 10 meters. Place your Bluetooth device as close as possible to the device to avoid disrupting the connection.*

## USING LINE OUT

Requires an RCA audio cable (non-included).

- Plug a RCA audio cable\* into the Line Out on the turntable and your amplifier.
- Switch to Phono mode.
- Audio from the record will now be heard through the connected amplifier/speakers.



\*Compatible Metronic audio RCA cables:

- 370065 reference: 2 RCA male/male audio cable
- 370080 reference: Jack 3.5mm 2 RCA male/male audio cable

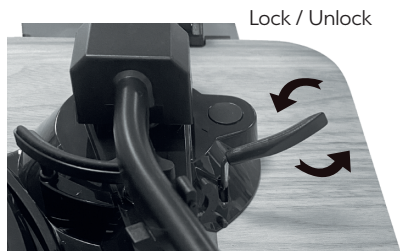
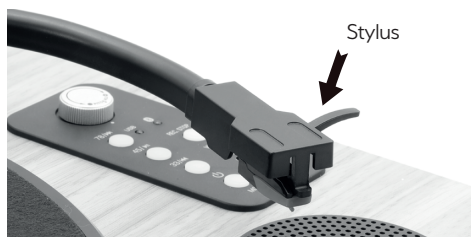
Visit [www.metronic.com](http://www.metronic.com)

## OPERATION

### A - Playing a disc

It is recommended to handle the playback arm, stylus and other components with the utmost care. These parts are fragile and can easily break or damage if not handled with care.

- 1 - Remove the cap that protects the stylus and release the locking system that holds the playback arm in place.
- 2 - Lift the stylus with the playback arm lever.
- 3 - Gently move the lifting arm to the desired location on the record. The turntable will start rotating as soon as the arm is in position.



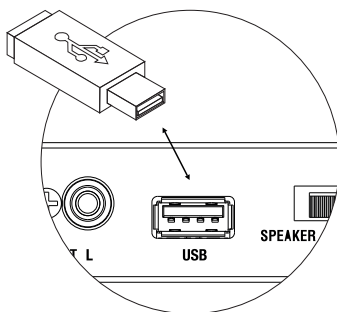
### B - Playback USB

Remarque : This device can play MP3-format music stored on a USB stick.

- 1 - Insert the USB media device into the device's USB socket.
- 2 - Press the Mode button to switch to USB function, the red USB indicator light will come on.
- 3 - Press the 45 / Play / Pause button to play the record or pause. Press button 78 to move to the next track. Press button 33 to return to the previous track.

### C - Recording on a USB stick

- 1 - This device can only record music from the turntable in MP3 format.
- 2 - Insert a USB stick into the USB port on the back of the turntable and start playing the vinyl record you wish to record.
- 3 - Press the «REC / Stop» button to start recording, and the button will flash for the duration of the recording. When you wish to stop recording, press the REC / Stop button again, and the button will remain lit for a few seconds to indicate that recording has stopped. The desired track is then saved on your USB stick in a folder entitled « REC ». You may repeat the above operations to record other tracks.



### TECHNICAL FEATURES

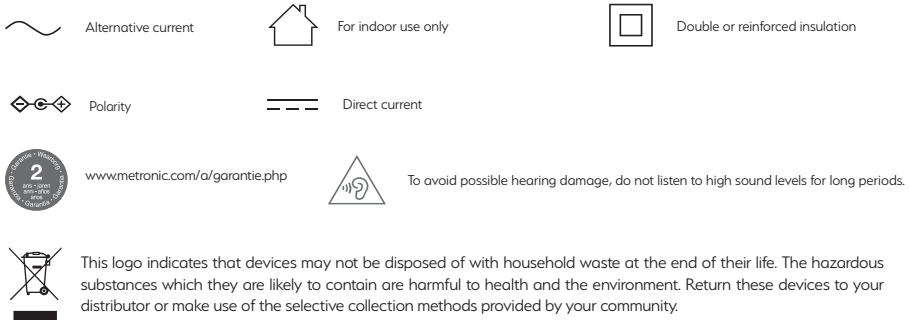
- Total musical power : 15 W
- RMS power : 2 x 2 W
- Power supply : main supply (230 V ~ 50 Hz)
- AC adaptor output : 12.0 V = 1.0 A (1.5 m cable length)
- Bluetooth frequencies : 2400 - 2483.5 MHz
- Bluetooth name : SP62
- USB : 5 V = 0.1 A
- Standby power consumption : 0.32 W

### FURTHER INFORMATION

- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Metronic is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



## Normative markings, including $\text{C}\epsilon$ , on the base of the device.



$\text{C}\epsilon$  The undersigned, METRONIC, declares that the vinyl turntable 477361 type radio equipment complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following URL: <https://medias.metronic.com/doc/477361-k64sno-doc.pdf>

The device may temporarily develop faults or switch off in an environment which is subject to electrostatic discharge. This situation requires intervention by the user, typically a device reboot carried out by disconnecting it and reconnecting it to the power source. Turning the device on and returning it to the desired operating mode is then sufficient.

### ASSISTANCE AND ADVICE

Despite the care we've taken in designing our products and producing these instructions, you may have encountered some difficulties.

Please don't hesitate to contact us, our specialists are on hand to advise you:

Technical assistance : **+33 02 47 346 392**

You can also send us an e-mail at:

**hotline@metronic.com**

Please have the following information ready before you call:

- Wood effect Bluetooth turntable: 477361

moov

100, rue Gilles de Gennes 37310 TAUXIGNY FRANCE - Made outside EU

## AVVIO

Togliere l'apparecchio dalla scatola.

Rimuovere tutti i materiali di imballaggio del prodotto.

Riporre i materiali di imballaggio nella scatola o smaltirli in modo sicuro, rispettando le istruzioni per lo smaltimento dei rifiuti riportate sulla confezione dell'apparecchio.

## AVVERTENZE E ISTRUZIONI DI SICUREZZA

È necessario avere letto e compreso tutte le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio. In caso di danni dovuti al mancato rispetto delle istruzioni, la garanzia non sarà applicabile.

- Non rimuovere mai il rivestimento dell'apparecchio.
- Non collocare mai l'apparecchio sopra un altro dispositivo elettrico.
- Proteggere il cavo di alimentazione per evitare che venga calpestato o si impigli, specialmente in prossimità delle spine, delle prese di corrente o del punto di uscita dell'apparecchio. Verificare che la tensione di alimentazione corrisponda alla tensione indicata sulla targhetta posta dietro all'apparecchio. When unplugging the power supply, pull only on the plug, do not pull on the cable. Prima di collegarlo alla presa di corrente, assicurarsi di aver effettuato tutti gli altri collegamenti.
- Utilizzare esclusivamente parti/accessori raccomandati dal produttore.
- Affidare tutti gli interventi di manutenzione a personale qualificato. L'assistenza è necessaria quando l'apparecchio viene danneggiato in qualsiasi modo, come ad esempio:
  - se il cavo di alimentazione è danneggiato;
  - se è stato versato del liquido o sono stati inseriti degli oggetti all'interno dell'apparecchio;
  - in caso di esposizione dell'apparecchio alla pioggia o all'umidità;
  - se l'apparecchio non funziona normalmente;
  - se l'apparecchio è caduto o ha subito un urto.
- La targhetta segnaletica si trova sulla parte inferiore dell'apparecchio.
- Non bloccare mai le aperture di ventilazione.
- Assicurarsi di avere spazio sufficiente per garantire la ventilazione. Posizionare il prodotto su una superficie stabile.
- L'apparecchio deve essere utilizzato in ambienti temperati, al riparo dalla luce diretta del sole, dalle fiamme libere o da fonti di calore, dagli apparecchi di riscaldamento, dai fornelli o da qualsiasi altro dispositivo (compresi gli amplificatori) che generi calore. Non deve essere installato in prossimità di fonti di calore.
- Scollegare sempre l'apparecchio prima di pulirlo. Non lubrificare alcuna parte dell'apparecchio. Pulirlo con un panno morbido. Non utilizzare prodotti abrasivi né detergenti aggressivi.
- Assicurarsi di poter sempre accedere facilmente al cavo di alimentazione, alla spina o all'adattatore, per poter scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente, se necessario.
- Non utilizzare l'apparecchio in un ambiente umido o bagnato.
- Scollegare l'apparecchio in caso di temporale o in caso di inutilizzo per un periodo prolungato.
- L'apparecchio può essere utilizzato dai bambini di età pari o superiore a 8 anni, nonché da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o senza esperienza e conoscenze, a condizione che siano sorvegliati o abbiano ricevuto le istruzioni relative all'utilizzo dell'apparecchio in tutta sicurezza e ne comprendano i potenziali rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio né con il cavo (rischio di strangolamento). La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza sorveglianza.
- L'apparecchio deve essere alimentato solamente a bassissima tensione di sicurezza, corrispondente alla marcatura sull'apparecchio.
- L'apparecchio è destinato a un uso domestico; non utilizzarlo all'aperto.



Il simbolo del fulmine all'interno di un triangolo equilatero avverte gli utilizzatori della presenza, all'interno dell'apparecchio, di tensioni elettriche pericolose non isolate e sufficientemente potenti da costituire un rischio di folgorazione.



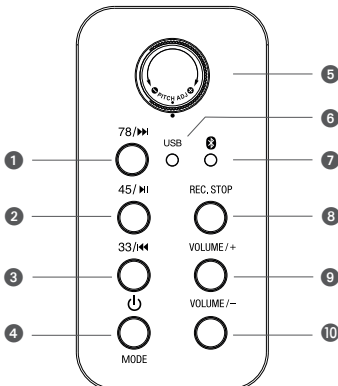
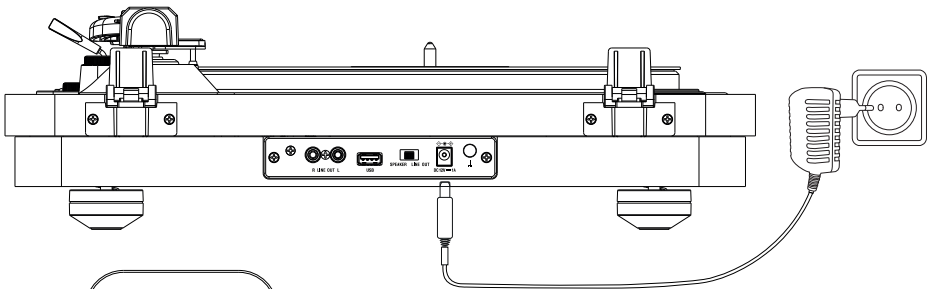
Il punto esclamativo all'interno di un triangolo indica la presenza di istruzioni importanti relative al funzionamento e alla manutenzione (riparazione) nella documentazione che accompagna l'apparecchio.

## CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- Giradischi con porta USB e uscita RCA
- Adattatore di rete da 12 V  $\text{---}$  1.0 A
- Adattatore 45 giri
- Manuale utente

## ALIMENTAZIONE

Collegare l'adattatore CA esterno a una presa a muro standard.



## COMANDI

**Regolazione velocità** : Da utilizzare per regolare con precisione la velocità del giradischi.

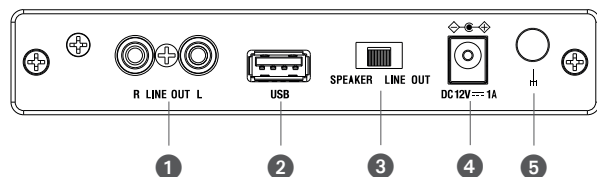
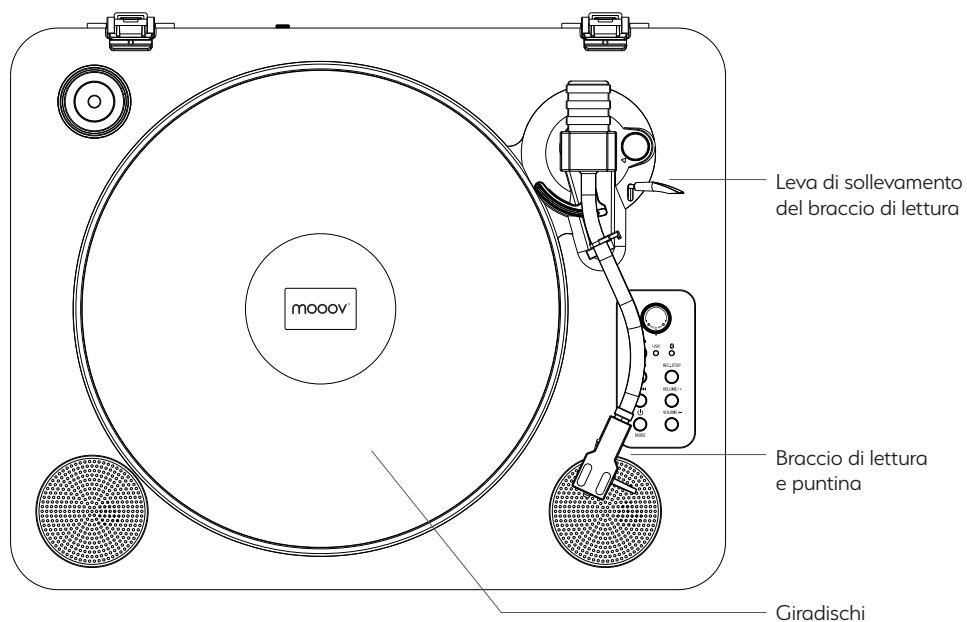
**78 / 45 / 33** : Premere per selezionare la velocità di riproduzione del disco.

**Power** : Premere per accendere/spegnere l'apparecchio.

**Rec. stop** : Durante la riproduzione di musica USB, premere questo pulsante per interrompere la riproduzione. In modalità riproduzione del disco, premere il pulsante dopo aver inserito il supporto USB per avviare e fermare la registrazione.

1	In modalità giradischi: velocità 78 giri; in modalità USB: brano seguente.
2	In modalità giradischi: velocità 45 giri; in modalità USB: riproduzione / pausa; in modalità Bluetooth: pulsante di riabbinamento.
3	In modalità giradischi: velocità 33 giri; In modalità USB: brano precedente.
4	Premere brevemente per accendere e scegliere la modalità, tenere premuto per spegnere.
5	Impostazione del giradischi: girare a sinistra o a destra per regolare la velocità con precisione.
6	Spia luminosa della funzione USB.
7	Spia abbinamento Bluetooth
8	Tasto di avvio e arresto registrazione.
9	Alzare il volume.
10	Abbassare il volume.

## FUNZIONI E COMANDI



<b>1</b>	Uscita RCA
<b>2</b>	<b>USB</b> : inserire una chiavetta USB per riprodurre la musica MP3 memorizzata su di essa o per registrare musica dal vinile.
<b>3</b>	<b>Selettore uscita Audio</b> : In modalità speaker l'amplificatore è attivo e il suono esce dai diffusori acustici del giradischi, in modalità giradischi Line out l'amplificatore è disattivato per lasciare che il sistema Hi-Fi esterno diffonda i brani musicali. Le funzioni Volume + e Volume - restano attive ma a volume ridotto.
<b>4</b>	Alimentazione elettrica 12 V === 1.0 A
<b>5</b>	Quando l'amplificatore è collegato all'alimentazione, collegare il cavo dell'amplificatore qui.

## CONNESSIONE BLUETOOTH

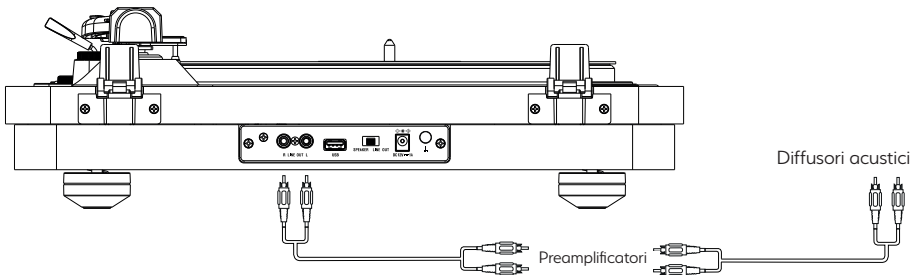
*Nota: questo giradischi è dotato di un ricevitore Bluetooth e può quindi riprodurre la musica inviata da un dispositivo mobile attraverso i diffusori integrati.*

- Premere il pulsante Mode per passare alla modalità Bluetooth: la spia Bluetooth inizia a lampeggiare.
- Attivare la funzione Bluetooth del telefono cellulare e cercare la connessione SP62.
- Dopo aver stabilito la connessione, la spia Bluetooth resta fissa.
- Premere il pulsante **VOL+** / **VOL-** per regolare il volume.

## UTILIZZO DI LINE OUT

Richiede l'utilizzo di un cavo audio RCA (non incluso).

- Collegare un cavo audio RCA\* all'uscita Line out del giradischi e all'amplificatore.
- Impostare la modalità riproduzione su Phono.
- Il suono viene diffuso dall'amplificatore/dagli altoparlanti connesso/i.



\*Cavi audio RCA compatibili Metronic:

- Codice 370065: cavo audio 2 RCA maschio/maschio, 1,2 m
- Codice 370080: cavo audio jack stereo 3,5 mm maschio/2 RCA maschio, 1,2 m

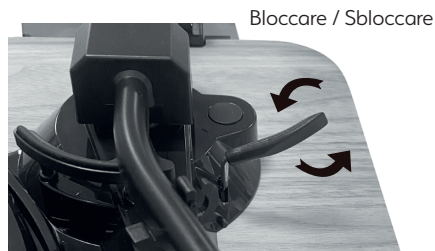
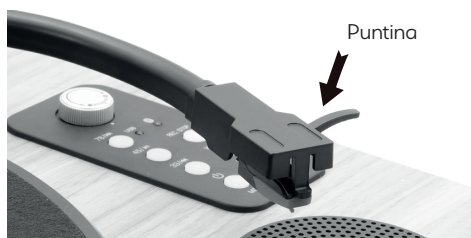
Disponibile su [www.metronic.com](http://www.metronic.com)

## OPERAZIONE

### A - Riproduzione del disco

Si consiglia di maneggiare il braccio di lettura, la puntina e gli altri componenti del giradischi con la massima attenzione. Le parti sono molto sensibili e possono rompersi o danneggiarsi facilmente in caso di negligenza.

- 1 - Togliere il cappuccio a protezione della puntina e allentare il blocco che tiene fisso il braccio di lettura.
- 2 - Utilizzare la leva del braccio di lettura per sollevarlo.
- 3 - Con la mano, spostare delicatamente il braccio di sollevamento fino alla posizione desiderata sul disco. Il giradischi inizia a girare appena il braccio è in posizione.



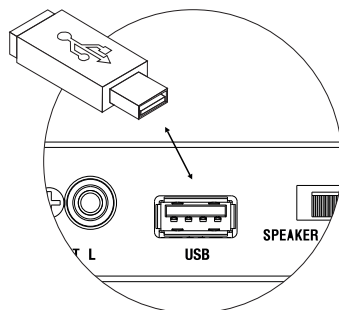
## B - Riproduzione (USB)

Nota: questo dispositivo può riprodurre musica MP3 memorizzata su una chiavetta USB.

- 1 - Inserire il supporto USB nell'interfaccia dell'apparecchio.
- 2 - Premere il pulsante Mode per passare alle funzioni USB. La spia luminosa USB rossa si accende.
- 3 - Premere il pulsante 45 / Play / Pause per riprodurre i brani musicali o mettere in pausa. Premere il pulsante 78 per passare alla traccia successiva. Premere il pulsante 33 per tornare al brano precedente.

## C - Registrazione (USB)

- 1 - L'apparecchio può registrare solo i brani musicali del giradischi, in formato MP3.
- 2 - Inserire una chiavetta USB nella porta USB sul retro del giradischi e avviare la riproduzione del disco in vinile che si desidera registrare.
- 3 - Premere il pulsante REC / Stop per avviare la registrazione; il pulsante lampeggerà per tutta la durata della registrazione. Quando si desidera interrompere la registrazione, premere nuovamente il pulsante REC / Stop; il pulsante rimarrà acceso per alcuni secondi per indicare che la registrazione è stata interrotta. La traccia desiderata verrà salvata sulla chiave USB in una cartella intitolata «REC». Se si desidera, è possibile ripetere le operazioni sopra descritte per registrare altre tracce.



## CARATTERISTICHE TECNICHE

- Potenza musicale totale : 15 W
- Potenza RMS : 2 x 2 W
- Alimentazione : do rete (230 V ~ 50 Hz)
- Alimentatore (fornito) : 12.0 V = 1.0 A (lunghezza del cavo 1,5 m)
- Frequenza Bluetooth : 2400 - 2483.5 MHz
- Denominazione Bluetooth : SP62
- USB : 5 V = 0.1 A
- Consumo in stand-by : 0.32 W

## ULTERIORI INFORMAZIONI

- Il marchio e i loghi Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e l'uso di tali marchi da parte di Metronic è concesso in licenza. Altri marchi e nomi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.

Nota: la distanza massima di connessione è di circa 10 metri. Posizionare il dispositivo Bluetooth il più vicino possibile all'apparecchio per evitare di interrompere la connessione.

## Marcature normative, incluso CE, sotto l'apparecchio.

 Corrente alternata

 Utilizzo unicamente interno

 Doppio isolamento o rinforzato

 Polarità

 Corrente continua


[www.metronic.com/a/garantie.php](http://www.metronic.com/a/garantie.php)



A piena potenza, l'ascolto prolungato del dispositivo può danneggiare l'orecchio dell'utente.



### IT : INFORMAZIONE AGLI UTENTI DI APPARECCHIATURE DOMESTICHE

Ai sensi dell'art. 26 del Decreto Legislativo 14 marzo 2014, n. 49 «Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)» e del Decreto Legislativo 188 del 20 novembre 2008.

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile, inclusivo della batteria non rimovibile, deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti per permetterne un adeguato trattamento e riciclo.

L'utente dovrà, pertanto, conferire gratuitamente l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla al rivenditore secondo le seguenti modalità:

- per apparecchiature di piccole dimensioni, ovvero con almeno un lato esterno non superiore a 25 cm, è prevista la consegna gratuita senza obbligo di acquisto presso i negozi con una superficie di vendita delle apparecchiature elettriche ed elettroniche superiore ai 400 mq. Per negozi con dimensioni inferiori, tale modalità è facoltativa.
- per apparecchiature con dimensioni superiori a 25 cm, è prevista la consegna in tutti i punti di vendita in modalità 1contro1, ovvero la consegna al rivenditore potrà avvenire solo all'atto dell'acquisto di un nuovo prodotto equivalente, in ragione di uno a uno.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riutilizzo e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Lo smaltimento abusivo di apparecchiature, pile ed accumulatori da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni di cui alla corrente normativa di legge.

**CE** Metronic Italia Srl, dichiara che l'apparecchiatura radio del tipo giradischi in vinile 477361 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://medias.metronic.com/doc/477361-k64sno-doc.pdf>

In un ambiente con scariche elettrostatiche, l'apparecchiatura può temporaneamente non funzionare correttamente o spegnersi. Questa situazione richiede l'intervento dell'utente, tipicamente un reset del apparecchiatura azionata da disconnessione e riconnessione alla fonte dell'alimentazione. Quindi accendere l'apparecchio e riportarlo alla modalità operativa desiderata.

### ASSISTENZA E CONSIGLI

Nonostante la cura con cui abbiamo progettato i nostri prodotti e realizzato queste istruzioni, potreste aver incontrato delle difficoltà.

Non esitate a contattarci, i nostri specialisti sono a vostra disposizione per consigliarvi:

Assistenza tecnica: **02 94 94 36 91**

Potete anche inviarci un'e-mail al seguente indirizzo:

**tecnico@metronic.com**

Prima di chiamare, tenete a portata di mano le seguenti informazioni:

- Giradischi Bluetooth effetto legno: 477361



100, rue Gilles de Gennes 37310 TAUXIGNY FRANCE - Made Outside EU  
 Importato da METRONIC ITALIA SRL - Via Marconi 31 - 20071 Vermezzo con Zelo (MI) ITALIA - MADE OUTSIDE EU

## PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

Saque el aparato de la caja.

Retire del producto todo el material de embalaje.

Ponga todo este material en la caja o deséchelo de manera segura, respetando las instrucciones de clasificación de residuos que se indican sobre la caja del aparato.

## ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Antes de usar el aparato, debe leer y comprender la totalidad de las instrucciones. No puede aplicarse la garantía en caso de daños que resulten del incumplimiento de las instrucciones.

- Nunca retire la carcasa del aparato.
- Nunca instale este aparato sobre otro equipo eléctrico.
- Proteja el cable de alimentación con el fin de evitar pisarlo o bloquearlo, en particular, al nivel de los enchufes, las tomas de corriente y el punto de salida del aparato. Compruebe que la tensión de alimentación se corresponda con la que se indica en la placa situada en la parte trasera del aparato. Cuando desconecte la fuente de alimentación de la red eléctrica, tire sólo del enchufe, no del cable. Antes de enchufar a la toma de corriente, asegúrese de haber efectuado previamente todas las otras conexiones.
- Use únicamente los equipos o accesorios recomendados por el fabricante.
- Siempre confíe las reparaciones a técnicos cualificados. Se necesita efectuar una reparación cuando el aparato se ha averiado de cualquier forma, especialmente:
  - si el cable de alimentación está dañado;
  - en caso de haber derramado líquido o introducido objetos en el aparato;
  - en caso de exposición del aparato a la lluvia o a la humedad;
  - si el aparato no funciona de manera normal;
  - o si el aparato se ha caído o sufrido un golpe.
- La placa de características se encuentra en la parte inferior del aparato.
- Nunca obstruya los agujeros de ventilación.
- Asegúrese de contar con el espacio suficiente para garantizar la ventilación. Ponga el producto sobre una superficie estable.
- Este aparato debe utilizarse en un entorno templado, alejado de la luz directa del sol, llamas desnudas o fuentes de calor, aparatos de calefacción, cocinas o cualquier otro aparato (incluso amplificadores) que produzcan calor. No instale cerca de fuentes de calor.
- Desenchufe siempre el aparato antes de limpiarlo. No lubrique ninguna pieza de este aparato. Límpielo con un paño suave. No use productos abrasivos ni limpiadores agresivos.
- Para poder desenchufar este aparato de la toma de corriente si fuera necesario, asegúrese siempre de poder acceder fácilmente al cable de alimentación, el enchufe o el adaptador.
- No use este aparato cerca de un punto de suministro de agua. No debe entrar en contacto con gotas ni salpicaduras. No use este aparato en un ambiente húmedo o mojado.
- Desenchufe el aparato en caso de tormenta o si no lo va a usar durante un período prolongado.
- Este aparato puede ser usado por niños a partir de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si se les vigila o se les han proporcionado instrucciones acerca del uso seguro del aparato y entienden los riesgos a los que se exponen. Los niños no deben jugar con el aparato ni el cable (riesgo de estrangulamiento). La limpieza y el mantenimiento no pueden dejarse en manos de niños sin vigilancia.
- Este aparato debe alimentarse únicamente con una muy baja tensión de seguridad que corresponde al marcado que figura sobre él.
- Este aparato está destinado exclusivamente a una utilización doméstica; no lo uses al aire libre.





El símbolo del rayo dentro de un triángulo equilátero advierte a los usuarios sobre la presencia de tensiones peligrosas no aisladas en el interior del aparato que son bastante potentes como para constituir un riesgo de electrocución.



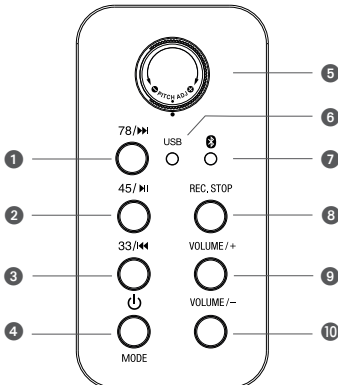
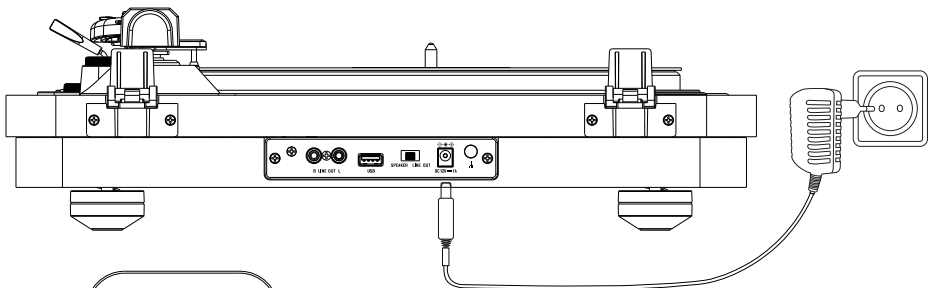
El signo de exclamación dentro de un triángulo indica la presencia de instrucciones importantes relativas al funcionamiento y mantenimiento (reparación) en la documentación del aparato.

## CONTENIDO DE LA CAJA

- Tocabdiscos con puerto USB y salida RCA
- Adaptador de red de 12 V  $\equiv$  1.0 A
- Adaptador 45 revoluciones
- Manual de instrucciones

## ALIMENTACIÓN

Enchufar el adaptador de corriente externo a una toma de pared estándar.



## CONTROLES

**Pitch Adj.** : girar para ajustar con precisión la velocidad del plato.

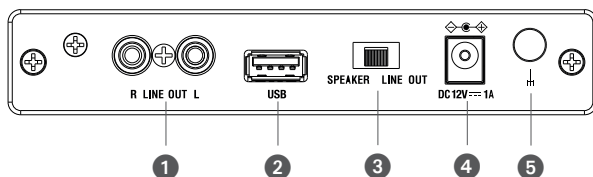
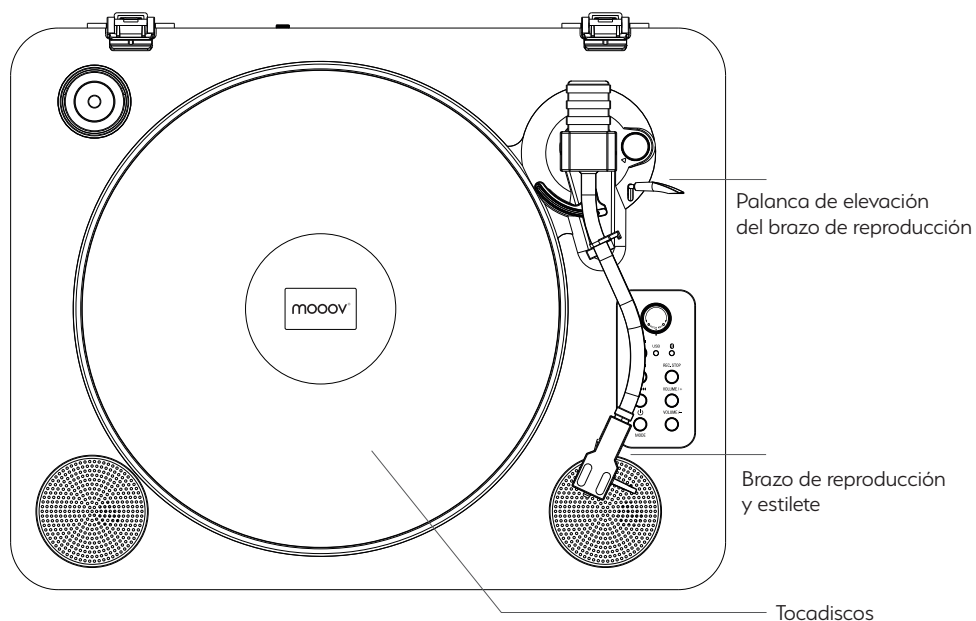
**78 / 45 / 33** : Pulse para seleccionar la velocidad de reproducción de un disco.

**Power** : Pulse para encender/apagar el aparato.

**Rec. stop** : durante la reproducción de música USB, pulse este botón para detener la reproducción. En modo reproducción de disco, pulse este botón después de haber insertado el soporte USB para empezar o detener la grabación.

1	En modo tocadiscos: velocidad 78 revoluciones; en el modo USB: pista siguiente.
2	En modo tocadiscos: velocidad 45 revoluciones; en el modo USB: reproducción/Pausa; en el modo Bluetooth: botón de resincronización.
3	En modo tocadiscos: Velocidad 33 revoluciones; En el modo USB: pista anterior.
4	Pulsar brevemente para encender y seleccionar el modo, mantener pulsado para apagar.
5	Ajuste del tocadiscos: girar a izquierda o a derecha para ajustar de forma precisa la velocidad.
6	Indicador luminoso de la función USB.
7	Indicador de emparejamiento Bluetooth.
8	Tecla de inicio y parada de la grabación.
9	Subir el volumen.
10	Bajar el volumen.

## FUNCIONES Y CONTROLES



1	Salida RCA
2	USB : Inserta una memoria USB para reproducir música en MP3 almacenada en ella o para grabar música desde un vinilo.
3	<b>Selector de salida de audio</b> : En modo «speaker» el amplificador está activado y el sonido sale de los altavoces del tocadiscos, en modo Line out el amplificador está desactivado para dejar que su sistema HI-FI externo emita la música. Las funciones Volumen + y Volumen - siguen activadas pero en un volumen reducido.
4	Alimentación eléctrica 12 V === 1.0 A
5	Cuando el amplificador esté conectado a la corriente, conectar el cable del amplificador aquí

## CONEXIÓN BLUETOOTH

*Nota: este giradiscos tiene un receptor Bluetooth y, por lo tanto, puede reproducir música enviada desde un dispositivo móvil a través de los altavoces integrados.*

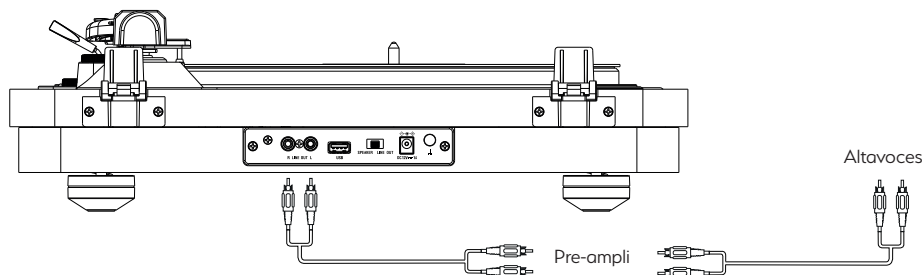
- Pulse el botón Modo para cambiar al modo Bluetooth: el indicador Bluetooth empezará a parpadear.
- Active la función Bluetooth del teléfono móvil y busque la conexión SP62.
- Una vez establecida la conexión, el indicador Bluetooth se quedará fijo.
- Pulse el botón **VOL+** / **VOL-** para ajustar el volumen.

Nota: la distancia máxima de conexión es de aproximadamente 10 metros. Coloca el dispositivo Bluetooth lo más cerca posible del aparato para no interrumpir la conexión.

## USO DE LA LINE OUT

Necesita un cable de audio RCA (non incluido).

- Conecte un cable de audio RCA\* a la salida «Line Out» del giradiscos y a su amplificador.
- Ajuste el modo reproducción en Phono.
- El sonido del disco se emitirá entonces por el amplificador/los altavoces conectados.



\*Cables de audio RCA Metronic compatibles:

- Referencia 370065: cable de audio 2 RCA macho/macho, 1,2 m
- Referencia 370080: Cable de audio jack estéreo de 3,5 mm macho/2 RCA macho, 1,2 m

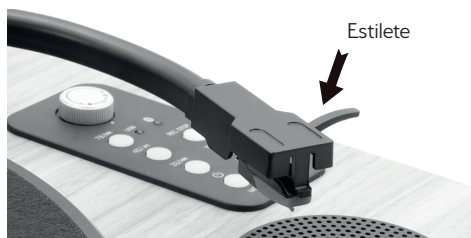
Disponible en [www.metronic.com](http://www.metronic.com)

## FUNCIONAMIENTO

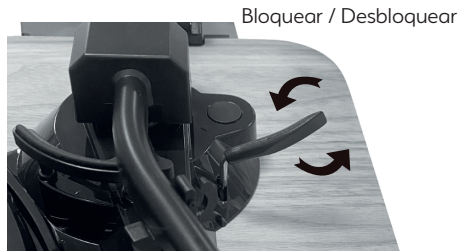
### A - Reproducir un disco

Se recomienda manipular el brazo de reproducción, el estilete y los demás componentes de este tocadiscos con la máxima precaución. Estas piezas son muy sensibles y se pueden romper fácilmente o estropearse en caso de descuido.

- 1 - Retire el capuchón que protege el estilete y suelte el sistema de bloqueo que mantiene el brazo de reproducción en su sitio.
- 2 - Utilice la palanca del brazo de reproducción para levantarlo.
- 3 - Con la mano, mueva delicadamente el brazo de elevación hasta el lugar deseado en el disco. El tocadiscos empezará a girar cuando el brazo esté en posición.



Estilete



Bloquear / Desbloquear

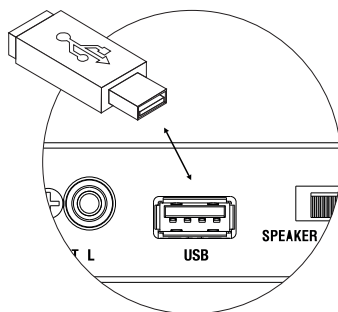
## B - Leer una llave USB

Nota: este dispositivo puede reproducir música MP3 almacenada en una memoria USB.

- 1 - Inserte el soporte USB en la interfaz del aparato.
- 2 - Pulse el botón Modo para cambiar a las funciones USB, el indicador luminoso USB rojo se encenderá.
- 3 - Pulse el botón 45 / play / pause para reproducir música o poner en pausa. Pulse el botón 78 para cambiar a la siguiente pista. Pulse el botón 33 para volver a la pista anterior.

## C - Registro (USB)

- 1 - Este aparato únicamente puede grabar música del tocadiscos, en formato MP3.
- 2 - Inserta una memoria USB en el puerto USB de la parte posterior del giradiscos y empieza a reproducir el disco de vinilo que quieras grabar.
- 3 - Pulse el botón REC / Stop para iniciar la grabación, y el botón parpadeará mientras dure la grabación. Cuando desee detener la grabación, pulse de nuevo el botón REC / Stop, y el botón permanecerá encendido durante unos segundos para indicar que la grabación se ha detenido. La pista deseada se guardará entonces en su memoria USB en una carpeta titulada «REC». Si lo desea, puede repetir las operaciones anteriores para grabar otras pistas.



## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Potencia musical total : 15 W
- Potencia RMS : 2 x 2 W
- Alimentación : eléctrica (230 V ~ 50 Hz)
- Adaptador (incluido) : 12.0 === 1.0 A (longitud del cable 1,5 m)
- Frecuencias Bluetooth : 2400 - 2483.5 MHz
- Nombre Bluetooth : SP62
- USB : 5 V === 0.1 A
- Consumo en standby : 0.32 W


## INFORMACIÓN ADICIONAL

- La marca denominativa Bluetooth® y sus logotipos son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Metronic se realiza bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

## Marcas obligatorias, como **CE**, en la parte inferior del aparato.

 Corriente alterna

 Utilización únicamente en interior

 Aislamiento doble o reforzado

 Polaridad

 Corriente continua



[www.metronic.com/a/garantie.php](http://www.metronic.com/a/garantie.php)



La escucha del reproductor durante tiempo prolongado a plena potencia puede dañar el oído del usuario.



Este logotipo significa que no debe tirar los aparatos averiados o ya usados con la basura ordinaria. Estos aparatos son susceptibles de contener sustancias peligrosas que pueden perjudicar la salud y el medio ambiente. Exija la recogida de estos aparatos por su distribuidor o bien utilice los medios de recogida selectiva que están a su disposición en su localidad.



El abajo firmante, METRONIC, declara que el equipo radioeléctrico del tipo giradiscos de vinilo 477361 está conforme a la directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección: <https://medias.metronic.com/doc/477361-k64sno-doc.pdf>

En un entorno sometido a descargas electroestáticas, el aparato puede presentar temporalmente disfunciones, incluso puede apagarse. Esta situación necesita la intervención del usuario, reiniciando el aparato mediante una desconexión y posterior conexión a la fuente de alimentación, o bien apagando y encendiendo el aparato y seleccionar el modo de funcionamiento deseado

### ASISTENCIA Y CONSEJOS

A pesar del cuidado que hemos puesto en el diseño de nuestros productos y en la elaboración de estas instrucciones, es posible que haya encontrado dificultades.

No dude en ponerse en contacto con nosotros, nuestros especialistas están a su disposición para aconsejarle:

Asistencia técnica: **+34 93 713 26 25**

También puede enviarnos un correo electrónico a la siguiente dirección:

**soporte@metronic.com**

Antes de llamar, tenga preparada la siguiente información:

- Giradiscos Bluetooth efecto madera: 477361

**moov**

100, rue Gilles de Gennes 37310 TAUXIGNY FRANCE - Made outside EU

España/Portugal: distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L. - CIF B61357372 - Pol. Ind. Can Salvatella Avda. Arraona 54-56 - 08210 Barberà del Vallès (BCN) MADE OUTSIDE EU

## INICIAÇÃO

Tire o aparelho da caixa.

Retire todos os materiais da embalagem do produto.

Coloque os materiais da embalagem na caixa ou elimine-os em segurança respeitando as instruções de reciclagem presentes na embalagem do aparelho.

## ADVERTÊNCIAS E INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Deve ter lido e compreendido todas as instruções antes de utilizar este aparelho. Em caso de danos resultantes do incumprimento das instruções, a garantia não se aplica.

- Nunca retire o compartimento deste aparelho.
- Nunca coloque este aparelho por cima de outro equipamento elétrico.
- Proteja o fio de alimentação de forma a evitar pisá-lo ou prendê-lo, especialmente ao nível das tomadas e do ponto de saída do aparelho. Verifique se a tensão de alimentação corresponde à tensão indicada na placa situada na parte traseira do aparelho. Quando desligar a tomada, retire sempre a ficha da tomada. Quando desligar a fonte de alimentação da rede eléctrica, puxe apenas pela ficha, não puxe pelo cabo. Antes de ligar a tomada, certifique-se de que efetuou todas as ligações.
- Utilize apenas equipamentos / acessórios recomendados pelo fabricante.
- Confie todas as reparações do aparelho a reparadores qualificados. É necessária uma reparação quando o aparelho estiver danificado, de qualquer forma, nomeadamente:
  - se o cabo de alimentação estiver danificado;
  - em caso de derrame de líquidos ou de inserção de objetos no aparelho;
  - em caso de exposição do aparelho à chuva ou à humidade;
  - se o aparelho não funcionar normalmente;
  - ou se o aparelho tiver caído ou sofrido um choque.
- A placa de características encontra-se na parte inferior do aparelho.
- Nunca bloqueie os orifícios de ventilação.
- Certifique-se de que dispõe de espaço suficiente para garantir a ventilação. Coloque o produto numa superfície estável.
- Este aparelho deve ser utilizado num ambiente ameno, protegido da luz direta do sol, das chamas fortes ou do calor, dos aparelhos de aquecimento, dos fogões ou de qualquer outro aparelho (incluindo amplificadores) que geram calor. Não o instale perto de fontes de calor.
- Desligue sempre o aparelho antes de limpá-lo. Não lubrifique este aparelho. Limpe-o com um pano macio. Não utilize produtos abrasivos nem produtos de limpeza agressivos.
- Certifique-se de que consegue aceder facilmente ao fio de alimentação, à ficha ou ao adaptador, para poder desligar este aparelho da tomada elétrica, se necessário.
- Não utilize este aparelho próximo de um ponto de água. Não deve entrar em contacto com gotas nem salpicos. Não utilize este aparelho num ambiente húmido ou molhado.
- Desligue este aparelho em caso de trovoadas ou se não o utilizar durante um longo período de tempo.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou com falta de experiência ou de conhecimentos, caso sejam supervisionados ou tenham recebido instruções sobre a utilização do aparelho em total segurança e caso tenham compreendido os riscos associados. As crianças não devem brincar com o aparelho, nem com o cabo (risco de asfixia). A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças sem vigilância.
- Este aparelho deve ser alimentado apenas sob a muito baixa tensão de segurança correspondente à marcação no aparelho.
- Este aparelho está reservado a um uso doméstico; não o utilize no exterior.



O símbolo do relâmpago num triângulo equilátero adverte os utilizadores para a presença, dentro do aparelho, de tensões elétricas perigosas não isoladas suficientemente potentes para apresentar um risco de eletrocussão.



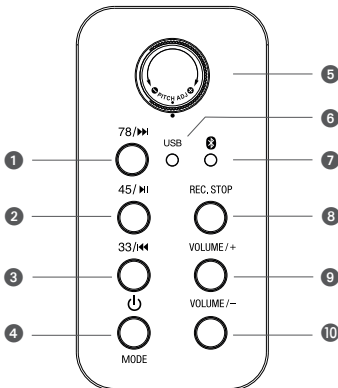
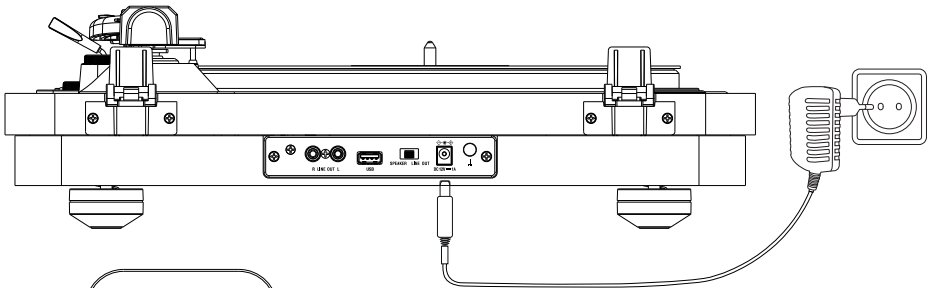
O ponto de exclamação num triângulo indica a presença de instruções importantes relativas ao funcionamento e à manutenção (reparação) na documentação que acompanha o aparelho.

## CONTEÚDO DA CAIXA

- Giradiscos com porta USB e saída RCA
- Adaptador de rede de 12 V --- 1.0 A
- Adaptador 45 rotações
- Manual de utilização

## ALIMENTAÇÃO

Ligue o adaptador de corrente externo a uma tomada de parede normal.



## COMANDOS

**Pitch Adj. :** Volta para ajustar com precisão a velocidade do gira-discos.

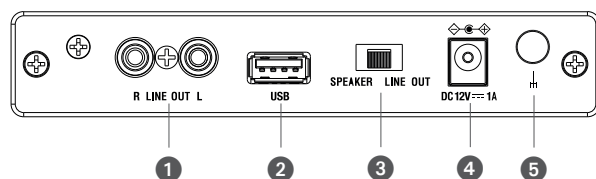
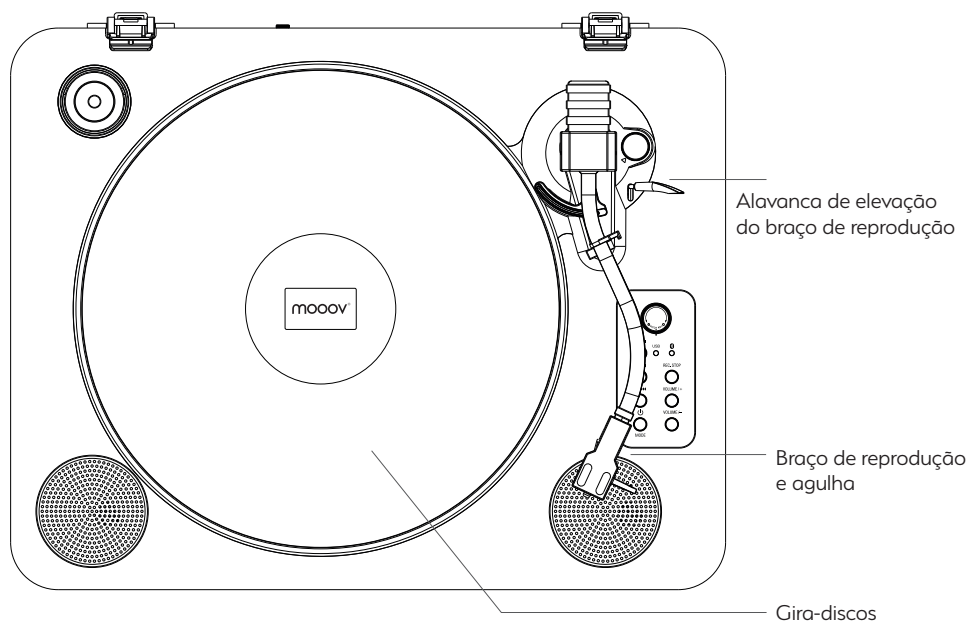
**78 / 45 / 33 :** Carregue para selecionar a velocidade de reprodução de um disco.

**Power :** Carregue para ligar / desligar o aparelho.

**Rec. stop :** durante a reprodução de música USB, prima este botão para parar a reprodução. No modo leitura de disco, carregue neste botão depois de inserir o suporte USB para iniciar e parar a gravação.

1	Em modo gira-discos: velocidade 78 rotações; em modo USB: faixa seguinte.
2	Em modo gira-discos: velocidade 45 rotações; em modo USB: reprodução / pausa; em modo Bluetooth: botão de reaparelhamento.
3	Em modo gira-discos: velocidade 33 rotações; em modo USB: faixa anterior.
4	Carregue brevemente para ligar e escolher o modo, carregue longamente para desligar.
5	Ajuste do gira-discos: rode para a esquerda ou para a direita para ajustar com precisão a velocidade.
6	Indicador luminoso da função USB.
7	Indicador de emparelhamento Bluetooth.
8	Tecla de inicialização e de fim da gravação.
9	Aumentar o volume.
10	Reduzir o volume.

## FUNÇÕES E CONTROLOS





1	Saída RCA
2	USB : inserir uma pen USB para reproduzir música MP3 armazenada na mesma ou para gravar música de vinil.
3	<b>Seletor de saída de Áudio</b> : No modo «speaker» o amplificador está ligado e o som sai das colunas do gira-discos, no modo Line Out o amplificador está desligado para deixar o seu sistema Hi-Fi externo transmitir a música. As funções Volume + e Volume - mantêm-se ativas mas num volume baixo.
4	Alimentação elétrica 12 V === 1.0 A
5	Depois de ligar o amplificador à tomada elétrica, ligue o cabo do amplificador aqui.

## CONEXÃO BLUETOOTH

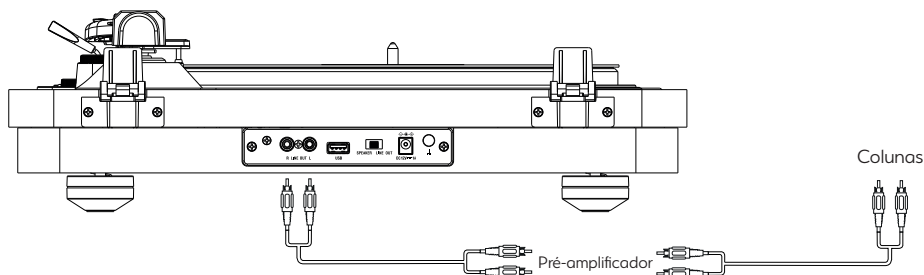
*Nota: este gira-discos possui um recetor Bluetooth e pode, por isso, reproduzir música enviada de um dispositivo móvel através dos altifalantes incorporados.*

- Carregue no botão Modo para passar para o modo Bluetooth: o indicador de Bluetooth começa a piscar.
  - Ative a função Bluetooth do telemóvel e procure a conexão SP62.
  - O indicador de Bluetooth mantém-se fixo quando a conexão estiver estabelecida.
  - Carregue no botão **VOL+** / **VOL-** para ajustar o volume.
- Coloque o seu dispositivo Bluetooth o mais próximo possível do aparelho para evitar perturbar a ligação.

## UTILIZAÇÃO DO LINE OUT

Requer um cabo áudio RCA (não incluído).

- Ligue um cabo áudio RCA\* à saída Line Out do gira-discos e ao seu amplificador.
- Ajuste o modo de reprodução no Phono.
- O som do disco será transmitido pelo amplificador/as colunas conectado(as).



\* Cabos de áudio RCA Metronic compatíveis:

- Peça 370065: Cabo de áudio 2 RCA macho/macho, 1,2 m
- Peça 370080: Cabo de áudio de 3,5 mm estéreo macho/2 RCA macho, 1,2 m

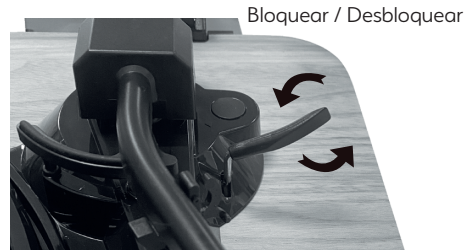
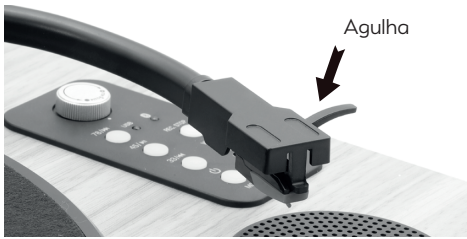
Disponível em [www.metronic.com](http://www.metronic.com)

## FUNCIONAMENTO

### A - Reproduzir um disco

Recomenda-se que manuseie o braço de reprodução, a agulha e os outros elementos deste gira-discos com o máximo cuidado. Estas peças são muito sensíveis e podem partir-se e danificar-se com facilidade em caso de negligência.

- 1 - Retire a capa de proteção da agulha e solte o sistema de bloqueio que mantém o braço de reprodução no lugar.
- 2 - Utilize a alavanca do braço de reprodução para levantá-lo.
- 3 - Com a mão, desloque com cuidado o braço de elevação até à posição desejada por cima do disco. O gira-discos irá começar a girar assim que o braço estiver posicionado.



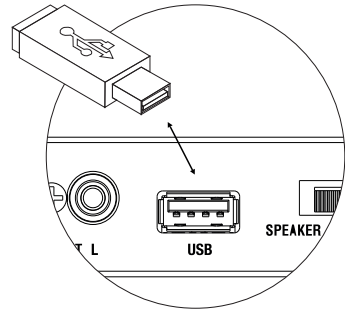
## B - Ler uma chave USB

Nota: este aparelho pode reproduzir música MP3 guardada numa pen USB.

- 1 - Insira o suporte USB na interface do aparelho.
- 2 - Carregue no botão Modo para passar para as funções USB, o indicador luminoso USB vermelho acende.
- 3 - Carregue no botão 45 /play / pause para reproduzir a música ou colocar em pausa. Carregue no botão 78 para passar para a faixa seguinte. Carregue no botão 33 para voltar para a faixa anterior.

## C - Registrar (USB)

- 1 - Este aparelho grava apenas música do gira-discos, em formato MP3.
- 2 - Insira uma pen USB na porta USB na parte de trás do gira-discos e comece a reproduzir o disco de vinil que pretende gravar.
- 3 - Prima o botão REC / Parar para iniciar a gravação, e o botão ficará intermitente durante a duração da gravação. Quando quiser parar a gravação, prima novamente o botão REC / Stop e o botão permanecerá aceso durante alguns segundos para indicar que a gravação parou. A faixa desejada será então guardada na sua pen drive USB numa pasta intitulada « REC ». Se desejar, pode repetir as operações acima para gravar outras faixas.



## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Potência musical total : 15 W
- Potência RMS : 2 x 2 W
- Alimentação : elétrica (230 V ~ 50 Hz)
- Adaptator (incluído) : 12.0 === 1.0 A (comprimento do cabo 1,5m)
- Frequência Bluetooth : 2400 - 2483.5 MHz
- Nome Bluetooth : SP62
- USB : 5 V === 0.1 A
- Consumo em standby : 0.32 W


## INFORMAÇÕES ADICIONAIS

- A marca nominativa e os logótipos Bluetooth® são marcas registadas propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização dessas marcas pela Metronic é feita sob licença. Nota: a distância máxima de ligação é de aproximadamente 10 metros.

## Marcas obrigatórias, como **CE**, na parte inferior do aparelho.

 Corrente alternada

 Utilização unicamente no interior

 Isolamento duplo ou reforçado

 Polaridade

 Corrente contínua



[www.metronic.com/a/garantie.php](http://www.metronic.com/a/garantie.php)



A escuta do reproduzidor durante tempo prolongado a plena potência pode danar o ouvido do usuário.



Este logotipo significa que não deve atirar os aparelhos avariados ou já usados com o lixo ordinário. Estes aparelhos são susceptíveis de conter substâncias perigosas que podem prejudicar a saúde e o médio ambiente. Exija a recolha destes aparelhos por seu distribuidor ou bem utilize os meios de recolha seletiva que estão a sua disposição em sua localidade.



A METRONIC, declara que o equipamento radioeléctrico gira-discos de vinil está conforme a diretoria 2014/53/UE. O texto completo da declaração UE de conformidade está disponível em :  
<https://medias.metronic.com/doc/477361-k64sno-doc.pdf>

Num meio submetido a descargas electrostáticas, o aparelho pode apresentar temporariamente disfunções, inclusive pode desligar-se. Esta situação precisa a intervenção do utente, reiniciando o aparelho mediante uma desconexão e posterior conexão à fonte de alimentação, ou bem desligando e ligando o aparelho e seleccionar o modo de funcionamento desejado.

### ASSISTÊNCIA E CONSELHOS

Apesar de todo o cuidado que tivemos na conceção dos nossos produtos e na elaboração deste manual, é possível que tenha encontrado dificuldades.

Não hesite em contactar-nos, os nossos especialistas estão à sua disposição para o aconselhar:

Assistência técnica: **+34 93 713 26 25**

Pode também enviar-nos um e-mail para o seguinte endereço :

**soporte@metronic.com**

Antes de telefonar, tenha em mãos as seguintes informações:

- Giradiscos Bluetooth efeito madeira: 477361

**moov**

100, rue Gilles de Gennes 37310 TAUXIGNY FRANCE - Made outside EU

España/Portugal: distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L. - CIF B61357372 - Pol. Ind. Can Salvatella Avda. Arraona 54-56 - 08210 Barberà del Vallès (BCN) MADE OUTSIDE EU

## STARTEN

Haal het apparaat uit de doos.

Haal alle verpakkingsmaterialen van het product.

Doe de verpakkingsmaterialen in de doos of gooi deze veilig weg met inachtneming van de aanbevelingen voor afvalsortering op de verpakking van het apparaat.

## WAARSCHUWINGEN EN VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

U dient alle instructies doorgelezen en begrepen te hebben voordat u dit apparaat gebruikt. In geval van schade als gevolg van het niet naleven van de instructies, zal de garantie niet van toepassing zijn.

- De behuizing van dit apparaat nooit verwijderen.
- Dit apparaat nooit op een ander elektronisch toestel plaatsen.
- Het snoer zodanig beschermen dat het niet klem kan komen te zitten en dat men er niet op kan trappen, met name de stekker, het stopcontact en de uitgang van het apparaat. Zorg ervoor dat de spanning overeenkomt met de spanning vermeld op het typeplaatje op de achterkant van het apparaat. Trek bij het loskoppelen van de voeding alleen aan de stekker, niet aan de kabel. Zorg ervoor dat u alle andere aansluitingen hebt gedaan voordat u de stekker in het stopcontact doet.
- Gebruik alleen onderdelen/accessoires die door de fabrikant aanbevolen worden.
- Vertrouw reparaties van het apparaat alleen toe aan gekwalificeerde reparateurs. Het apparaat moet gerepareerd worden als het op een of andere manier beschadigd is, met name:
  - als het snoer beschadigd is;
  - als een vloeistof op het apparaat geknoeid is of een voorwerp in het apparaat gestoken is;
  - als het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht;
  - als het apparaat niet goed werkt;
  - of als het apparaat gevallen of gestoten is.
- Het typeplaatje bevindt zich op de onderkant van het apparaat.
- De ventilatieopeningen nooit blokkeren.
- Zorg ervoor dat er voldoende ruimte is rondom het apparaat voor een goede ventilatie. Plaats het product op een stabiel oppervlak.
- Dit apparaat moet bij kamertemperatuur gebruikt worden, beschermd tegen direct zonlicht, open vuur of warmtebronnen, verwarmingsapparatuur, kachels en andere apparaten (met inbegrip van versterkers) die warmte produceren. Dit apparaat niet in de buurt van warmtebronnen plaatsen.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat reinigt. Geen enkel onderdeel van dit apparaat smeren. Reinig het apparaat met een zachte doek. Geen schuurmiddelen of agressieve reinigingsmiddelen gebruiken.
- Zorg ervoor dat u altijd eenvoudig toegang heeft tot het snoer, de stekker of de adapter zodat u het apparaat indien nodig kunt loskoppelen.
- Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water. Zorg ervoor dat het niet in contact komt met druppels of spetters. Dit apparaat niet gebruiken in een vochtige of natte omgeving.
- Het apparaat loskoppelen tijdens onweer of als u het langere tijd niet gebruikt.
- Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen die fysieke, zintuiglijke of mentale beperkingen hebben of gebrek aan ervaring of kennis hebben op voorwaarde dat ze het apparaat onder toezicht gebruiken of instructies ontvangen hebben over het veilige gebruik van het apparaat en de eventuele risico's begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat of het snoer spelen (risico op verwurging). De reiniging en het onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.
- Het apparaat mag alleen van stroom voorzien worden onder zeer lage veiligheidsspanning die overeenkomt met de markering op het apparaat.
- Dit apparaat is enkel bedoeld voor huishoudelijk gebruik; gebruik het niet in de buitenlucht.



Het symbool van een bliksemschicht in een gelijkzijdige driehoek waarschuwt gebruikers over de aanwezigheid van gevaarlijke niet geïsoleerde elektrische spanning in het apparaat die krachtig genoeg is om een elektrische schok te veroorzaken.



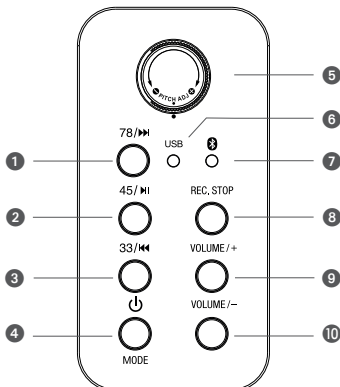
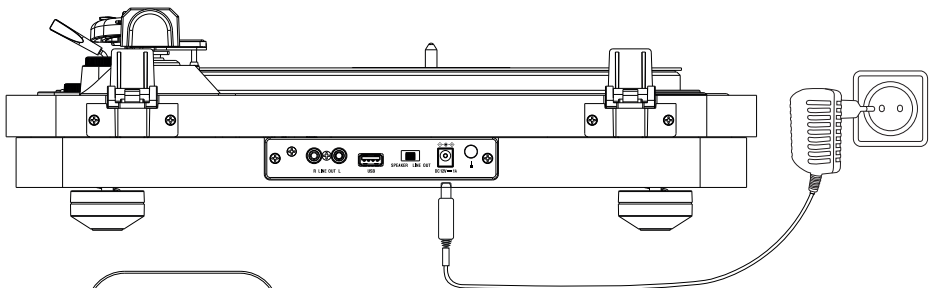
Het uitroepteken in een driehoek geeft de aanwezigheid van belangrijke instructies aan met betrekking tot de functionering en het onderhoud (reparatie) in de documentatie meegeleverd met het apparaat.

## INHOUD VAN DE VERPAKKING

- Platenspeler met USB-poort en RCA-uitgang
- 12 V === 1,0 A lichtnetadapter
- 45 toeren adapter
- Gebruikershandleiding

## STROOMVOORZIENING

Steek de netstroomadapter in een standaard stopcontact



## BEDIENINGSKOPPEN

**Pitch Adj.** : Draaien dit voor het nauwkeurig aanpassen van de snelheid van draaitafel.

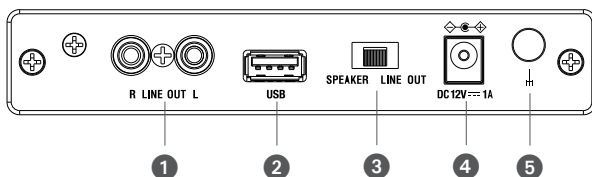
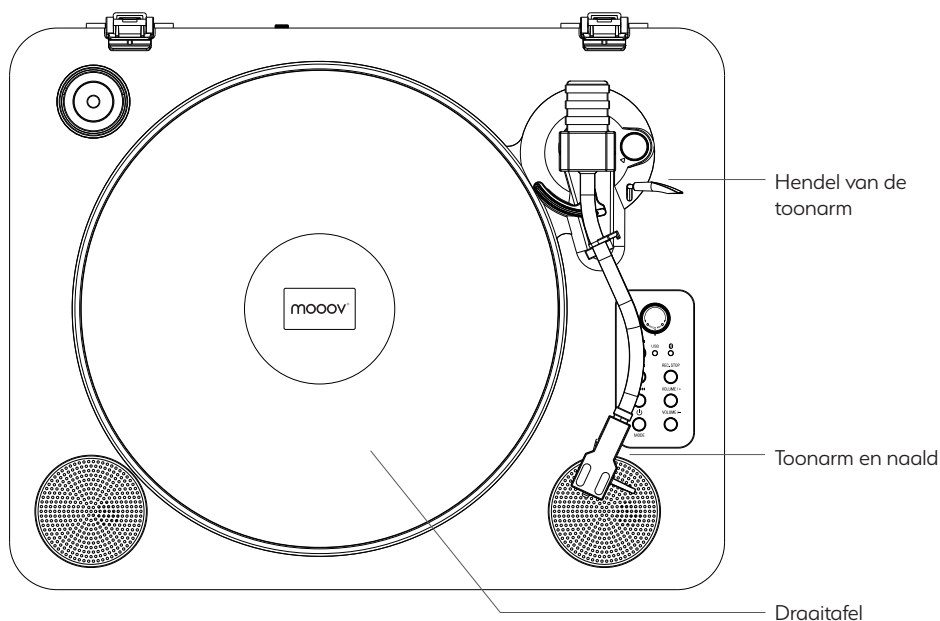
**78 / 45 / 33** : Druk op de knop om de afspeelsnelheid van een plaat te selecteren.

**Power** : Druk op deze knop om het apparaat in of uit te schakelen.

**Rec. stop** : Druk tijdens het afspelen van USB-muziek op deze knop om het afspelen te stoppen. Druk in de afspeelmodus op deze knop nadat u de USB-sleutel hebt aangesloten om de opname te starten en te stoppen.

1	In draaitafel-modus: snelheid 78-toeren; in USB-modus: volgende nummer.
2	In draaitafel-modus: snelheid 45-toeren; in USB-modus: afspelen / pauze; in Bluetooth-modus: knop voor opnieuw koppelen.
3	In draaitafel-modus: snelheid 33-toeren; In USB-modus: vorige nummer.
4	Druk indrukken in om aan te zetten en kies de modus, lang indrukken om uit te zetten.
5	Instellen van de draaitafel: draai naar links of rechts om de snelheid nauwkeurig aan te passen.
6	Indicatielampje van de USB-functie.
7	Indicatielampje Bluetooth-koppeling
8	Opname start- en stop-toets.
9	Volume hoger zetten.
10	Volume lager zetten.

## FUNCTIES EN BEDIENINGSKNOPPEN



1	RCA-uitgang
2	USB : Steek een USB-sleutel in het apparaat om de audio van de draaitafel op te nemen.
3	<b>Selector Audio-uitgang :</b> In de «speaker» -modus is de versterker actief en komt het geluid uit de speakers van de draaitafel, in de modus Line Out is de versterker uitgeschakeld om uw externe HiFi-systeem de muziek te laten afspelen. De functies Volume + en Volume - blijven actief maar op een lager volume.
4	Elektrische stroomvoorziening 12 V === 1.0 A
5	Wanneer de versterker op het lichtnet is aangesloten, sluit u hier de kabel van de versterker aan.

## BLUETOOTH VERBINDING

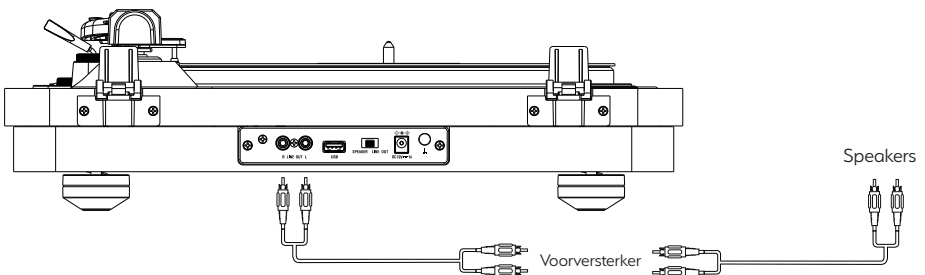
*Opmerking: deze platenspeler heeft een Bluetooth-ontvanger en kan dus muziek afspelen die vanaf een mobiel apparaat wordt verzonden via de ingebouwde luidsprekers.*

- Druk op de knop Modus om naar de Bluetooth-modus te gaan: Het Bluetooth-lampje gaat knipperen.
- Schakel de Bluetooth-functie van de mobiele telefoon in en zoek naar de SP62-verbinding.
- Zodra de verbinding tot stand is gebracht, blijft het Bluetooth-lampje continu branden.
- Druk op de knop **VOL+** / **VOL-** om het volume af te stellen.

## LINE OUT GEBRUIKEN

Vereist een RCA-audiokabel (niet meegeleverd).

- Sluit een RCA audiokabel\* aan op de «Line Out» uitgang van de platenspeler en op je versterker.
- Stel de afspelmmodus in op Phono.
- Het geluid van de plaat wordt dan uitgezonden door de aangesloten versterker/speakers.



\*Compatibele Metronic RCA-audiokabels:

- Onderdeelnr. 370065: 2 RCA male/male audiokabel, 1,2 m
- Onderdeelnr. 370080: 3,5 mm stereo jack male/2 RCA male audiokabel, 1,2 m

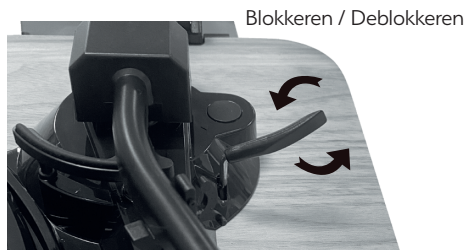
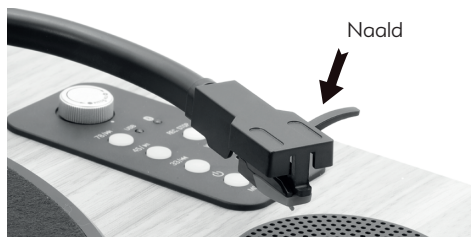
Beschikbaar op [www.metronic.com](http://www.metronic.com)

## WERKING

### A - Een plaat afspelen

Het wordt aanbevolen om de toonarm, naald en andere onderdelen van deze draaitafel met de grootst mogelijke zorg te behandelen. Deze onderdelen zijn erg gevoelig en kunnen gemakkelijk breken of beschadigen als ze niet met zorg worden gebruikt.

- 1 - Verwijder het dopje dat de naald beschermt en ontgrendel het vergrendelingsstelsel dat de toonarm op zijn plaats houdt.
- 2 - Gebruik de hendel van de toonarm om deze op te tillen.
- 3 - Beweeg de toonarm voorzichtig met de hand naar de gewenste plaats op de plaat. De draaitafel begint te draaien zodra de arm in positie is.



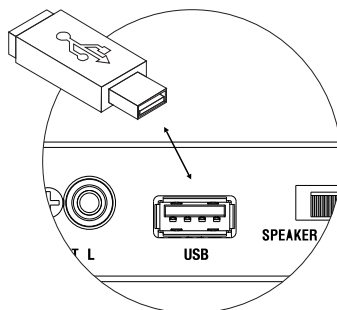
## B - Een USB-sleutel lezen

Opmerking: dit apparaat kan MP3-muziek afspelen die is opgeslagen op een USB-stick.

- 1 - Steek de USB-sleutel in de interface van het apparaat.
- 2 - Druk op de knop Modus om over te schakelen naar de USB-functies, het rode USB-indicatielampje gaat branden.
- 3 - Druk op de knop 45 / play / pause om de muziek af te spelen of te pauzeren. Druk op de knop 78 om naar het volgende nummer te gaan. Druk op de knop 33 naar het vorige nummer te gaan.

## C - Opslaan (USB)

- 1 - Dit apparaat kan alleen muziek van de draaitafel opnemen, in MP3-formaat.
- 2 - Steek een USB-stick in de USB-poort aan de achterkant van de platenspeler en begin met het afspelen van de vinylplaat die je wilt opnemen.
- 3 - Druk op de REC / Stop knop om de opname te starten, en de knop zal knipperen voor de duur van de opname. Wanneer u de opname wilt stoppen, drukt u nogmaals op de REC / Stop knop, en de knop zal enkele seconden blijven branden om aan te geven dat de opname is gestopt. Het gewenste nummer wordt dan opgeslagen op uw USB-stick in een map met de naam « REC ». Indien gewenst kunt u de bovenstaande handelingen herhalen om andere tracks op te nemen.



## TECHNISCHE SPECIFICATIES

- Totaal muziekvermogen : 15 W
- RMS vermogen : 2 x 2 W
- Voeding : netvoeding (230 V ~ 50 Hz)
- Adapter (bijgeleverd) : 12.0 === 1.0 A (kabel lengte 1,5 m)
- Bluetooth-frequenties : 2400 - 2483.5 MHz
- Bluetooth naam : SP62
- USB : 5 V === 0.1 A
- Stand-by verbruik : 0.32 W

## AANVULLENDE INFORMATIE

- Het Bluetooth®-woordmerk en de Bluetooth®-logo's zijn gedeponeerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik van deze merken door Metronic gebeurt onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn eigendom van hun respectieve eigenaars.
- Opmerking: de maximale verbindingsafstand is ongeveer 10 meter. Plaats uw Bluetooth-apparaat zo dicht mogelijk bij het apparaat om de verbinding niet te verstoren.



## Normatieve markeringen, inclusief C E , op de onderkant van het toestel.

 Wisselstroom



Alleen voor gebruik binnenshuis



Dubbele of versterkte isolatie



Polariteit



Gelijkstroom



[www.metronic.com/a/garantie.php](http://www.metronic.com/a/garantie.php)



Om mogelijke gehoorbeschadiging te voorkomen, luister niet naar hoge geluidsniveaus voor een lange periode.



Dit logo betekent dat afgedankte apparaten niet met het huishoudelijk afval mogen worden weggegooid. De gevaarlijke stoffen die ze kunnen bevatten, kunnen je gezondheid en het milieu schaden. Laat je distributeur deze apparaten terugnemen of maak gebruik van de selectieve inzamelingsmethoden van je gemeente.



Ondergetekende, METRONIC, verklaart dat de elektrische radioapparatuur van het Vinyl platenspeler 477361 in overeenstemming is met richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende webadres: : <https://medias.metronic.com/doc/477361-fhtwju-doc.pdf>

In een omgeving met elektrostatische ontladingen kan de apparatuur tijdelijk slecht functioneren of zelfs uitschakelen. In deze situatie moet de gebruiker ingrijpen, meestal door de apparatuur te resetten door deze los te koppelen van en weer aan te sluiten op de voeding. De apparatuur kan dan weer worden ingeschakeld en in de gewenste bedrijfsmodus worden gezet.

### HULP EN ADVIES

Ondanks de zorg die we hebben besteed aan het ontwerpen van onze producten en het opstellen van deze handleiding, is het mogelijk dat u problemen hebt ondervonden.

Aarzel niet om contact met ons op te nemen, onze specialisten staan klaar om je te adviseren:

U kunt ons ook een e-mail sturen naar het volgende adres: [customerservice@bigben-interactive.nl](mailto:customerservice@bigben-interactive.nl)

Houd de volgende informatie bij de hand voordat je belt:

- Bluetooth platenspeler met houteffect: 477361

moov

100, rue Gilles de Gennes 37310 TAUXIGNY FRANCE - Made outside EU

## ERSTE SCHRITTE

Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung.

Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien von dem Produkt.

Verstauen Sie die Verpackungsmaterialien in dem Karton oder entsorgen Sie sie sicher gemäß den auf der Verpackung angegebenen Anweisungen zur Abfalltrennung.

## WARNUNGEN UND SICHERHEITSHINWEISE

Es ist wichtig, dass Sie vor dem Gebrauch des Geräts alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Schäden, die durch die Nichtbeachtung der Anweisungen entstehen, sind nicht durch die Garantie gedeckt.

- Das Gehäuse des Geräts niemals entfernen.
- Stellen Sie dieses Gerät niemals auf andere elektrische Geräte.
- Schützen Sie das Netzkabel so, dass Sie nicht darauf treten oder es eingeklemmt wird, insbesondere an den Steckern, Steckdosen und an der Stelle, an der das Gerät aus der Steckdose kommt. Überprüfen Sie, ob die Netzspannung der auf dem Schild auf der Rückseite des Geräts angegebenen Spannung entspricht. Wenn Sie das Netzteil aus der Steckdose ziehen, ziehen Sie nur am Stecker der Steckdose, nicht am Kabel. Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen des Netzsteckers, dass alle anderen Anschlüsse hergestellt wurden.
- Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlene Geräte/Zubehörteile.
- Lassen Sie alle Reparaturen von entsprechend qualifiziertem Fachpersonal durchführen. Eine Reparatur ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, insbesondere:
  - wenn das Stromkabel beschädigt ist;
  - wenn Flüssigkeiten in das Gerät eingedrungen sind oder wenn Gegenstände in das Gerät eingeführt wurden;
  - wenn das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde;
  - wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert;
  - oder wenn das Gerät heruntergefallen ist oder einen Stoß erlitten hat.
- Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Geräts.
- Blockieren Sie niemals die Lüftungsöffnungen.
- Achten Sie darauf, dass genügend Freiraum für die Belüftung vorhanden ist. Stellen Sie das Produkt auf eine stabile Oberfläche.
- Das Gerät muss in temperierter Umgebung benutzt werden. Vor direkter Sonneneinstrahlung, offenen Flammen oder Hitze schützen. Auf ausreichenden Abstand zu Heizungen, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen, achten. Nicht in der Nähe von Wärmequellen installieren.
- Das Gerät vor der Reinigung vom Stromnetz trennen. Keine Teile dieses Geräts schmieren. Das Gerät mit einem weichen Tuch reinigen. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder aggressiven Reinigungsmittel.
- Vergewissern Sie sich, dass Stromkabel, Stecker oder Adapter stets ungehindert zugänglich sind, damit das Gerät bei Bedarf jederzeit von der Netzsteckdose getrennt werden kann.
- Das Gerät nicht in der Nähe von Wasserstellen benutzen. Das Gerät vor Tropf- und Spritzwasser schützen. Benutzen Sie das Gerät nicht in einer feuchten oder nassen Umgebung.
- Bei Gewitter oder bei längerer Nichtbenutzung den Netzstecker des Geräts ziehen.
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne ausreichende Kenntnisse oder Erfahrung nur unter der Voraussetzung benutzt werden, dass sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Bedienung des Geräts eingewiesen wurden und dass sie die möglichen Risiken verstanden haben. Kinder dürfen weder mit dem Gerät noch mit dem Kabel spielen (Strangulierungsgefahr). Die Reinigung und Wartung darf nicht durch Kinder ohne Aufsicht erfolgen.
- Dieses Gerät darf nur mit der auf der Kennzeichnung am Gerät angegebenen Sicherheitskleinspannung betrieben werden.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für den häuslichen Gebrauch bestimmt; nicht im Freien verwenden.



Das Blitzsymbol in einem gleichseitigen Dreieck weist den Benutzer auf das Vorliegen einer gefährlichen, nicht isolierten Spannung im Inneren des Geräts hin, die eine Stromschlaggefahr darstellen kann.



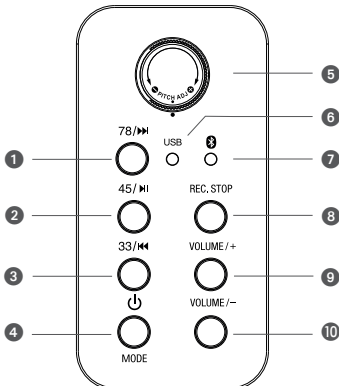
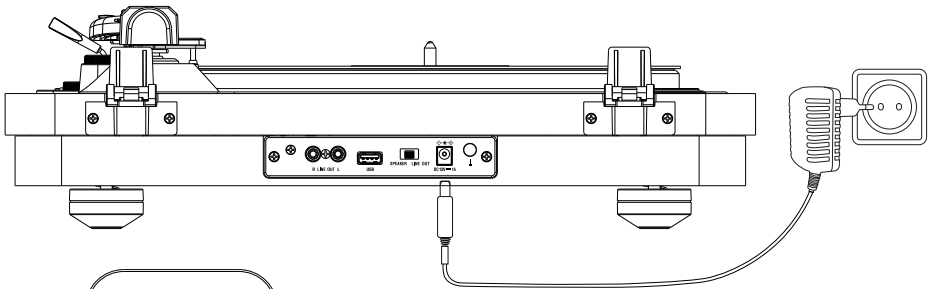
Das Ausrufezeichen in einem Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Sicherheitshinweise für den Betrieb oder die Wartung (Reparatur) in der dem Gerät beiliegenden Bedienungsanleitung hin.

## VERPACKUNGSIINHALT

- Plattenspieler mit USB-Anschluss und Line-Out-Ausgang
- 12 V --- 1.0 A-Netzadapter
- Adapter für 45 Umdrehungen
- Benutzerhandbuch

## STORMVERSORGUNG

Schließen Sie den externen Netzadapter (im Lieferumfang enthalten) an eine Standard-Wandsteckdose an.



## BEFEHLE

**Pitch Adj. :** Zu verwenden, um die Geschwindigkeit des Plattentellers genau anzupassen.

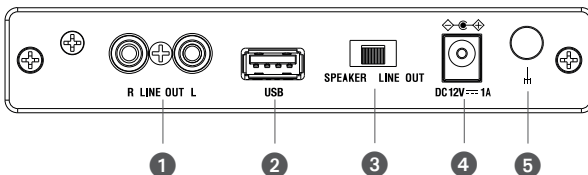
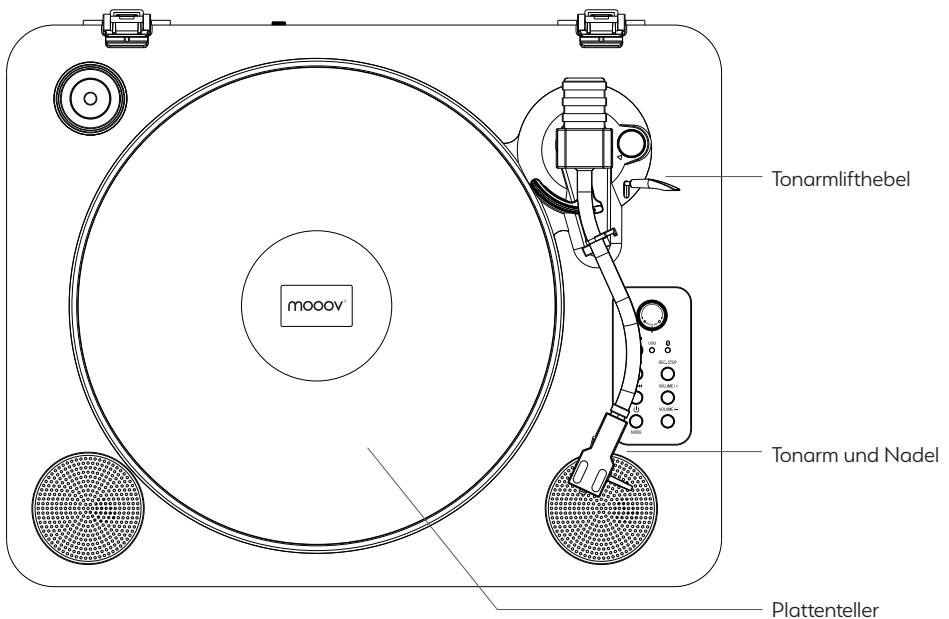
**78 / 45 / 33 :** Hier drücken, um die Wiedergabegeschwindigkeit einer Platte auszuwählen.

**Power :** Drücken, um das Gerät ein- oder auszuschalten.

**Rec. stop :** während der Wiedergabe von USB-Musik, drücken Sie diese Taste, um die Wiedergabe zu stoppen. Diese Taste im Schallplatten-Wiedergabemodus drücken, nachdem das USB-Medium eingelegt wurde, um die Aufnahme zu starten und zu stoppen.

1	Im Plattenspielermodus: geschwindigkeit 78 umdrehungen; im USB-Modus: nächster Titel.
2	Im Plattenspielermodus: geschwindigkeit 45 Umdrehungen; im USB-Modus: wiedergabe/Pause; im Bluetooth-Modus: taste für erneute Kopplung.
3	Im Plattenspielermodus: geschwindigkeit 33 umdrehungen; im CD/USB-Modus: voriger Titel.
4	Drücken, um einzuschalten und den Modus zu wählen, gedrückt halten, um auszuschalten.
5	Einstellen des Plattenspielers: nach links oder rechts drehen, um die Geschwindigkeit genau einzustellen.
6	Leuchtanzeige für den USB-Betrieb.
7	Anzeige für Bluetooth-Kopplung.
8	Taste zum Starten und Stoppen der Aufzeichnung.
9	Lautstärke erhöhen.
10	Lautstärke verringern.

## FUNKTIONEN UND BEDIENELEMENTE



<b>1</b>	RCA-Ausgang
<b>2</b>	<b>USB</b> : Legen Sie ein USB-Medium ein, um das Audiomaterial des Plattenspielers aufzuzeichnen.
<b>3</b>	<b>Wahlschalter Audioausgang</b> : Im Modus «Speaker» ist der Verstärker aktiv und der Ton kommt aus den Lautsprechern des Plattenspielers, im Modus «Line out» ist der Verstärker deaktiviert, sodass Ihre externe HiFi-Anlage die Musik abspielen kann. Die Funktionen Lautstärke + und Lautstärke - bleiben weiterhin aktiv, jedoch mit reduzierter Lautstärke.
<b>4</b>	Stromversorgung 12 V === 1.0 A
<b>5</b>	Wenn der Verstärker an das Stromnetz angeschlossen ist, das Kabel des Verstärkers hier anschließen.

## BLUETOOTH VERBINDUNG

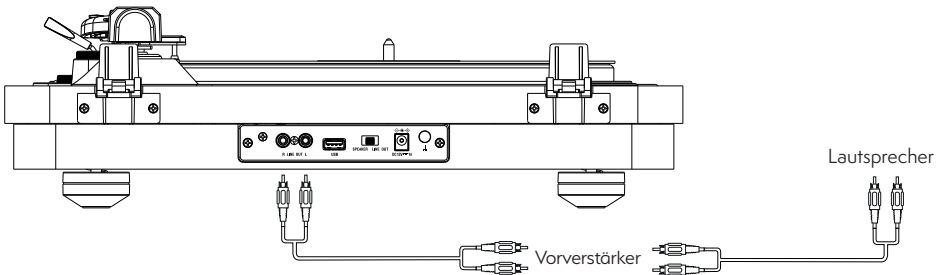
*Hinweis: Dieser Plattenspieler verfügt über einen Bluetooth-Empfänger und kann daher Musik, die von einem Mobilgerät gesendet wurde, über die eingebauten Lautsprecher wiedergeben.*

- Drücken Sie die Mode-Taste, um in den Bluetooth-Modus zu wechseln: die Bluetooth-Anzeige beginnt zu blinken.
- Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion des Mobiltelefons und suchen Sie nach der SP62-Verbindung.
- Sobald die Verbindung hergestellt ist, leuchtet die Bluetooth-Anzeige dauerhaft.
- Drücken Sie die Taste **VOL+ / VOL-** um die Lautstärke anzupassen.

## VERWENDUNG DES LINE OUT

Benötigt ein RCA-Audiokabel (nicht im Lieferumfang enthalten).

- Schließen Sie ein RCA-Audiokabel\* an den «Line Out»-Ausgang des Plattenspielers und an Ihren Verstärker an.
- Stellen Sie den Wiedergabemodus auf Phono ein.
- Der Ton der Schallplatte wird dann über den/die angeschlossenen Verstärker/ Lautsprecher wiedergegeben.



\* Kompatible Metronic RCA-Audiokabel :

- 370065 Referenz: Audiokabel 2 RCA männlich/männlich 1,2 m.
- 370080 Referenz: Audiokabel Stereo Klinke 3,5 mm Stecker/2 Cinch Stecker 1,2 m.

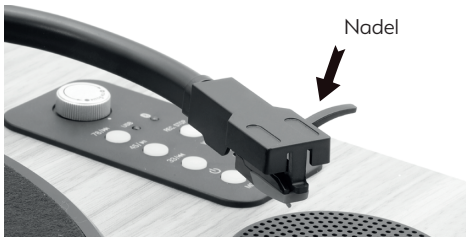
Besuchen Sie [www.metronic.com](http://www.metronic.com)

## BETRIEB

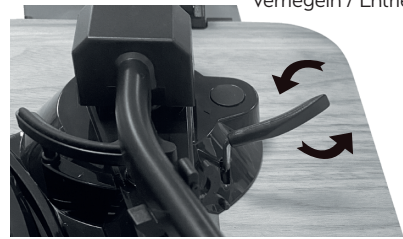
### A - Eine Schallplatte abspielen

Es wird empfohlen, den Tonarm, die Nadel und die anderen Komponenten dieses Plattenspielers mit äußerster Sorgfalt zu behandeln. Es handelt sich um hochempfindliche Teile, die bei Unachtsamkeit leicht zerbrechen oder beschädigt werden können.

- 1 - Entfernen Sie die Schutzkappe der Nadel und lösen Sie die Arretierung, die den Tonarm in Position hält.
- 2 - Benutzen Sie den Tonarmlifthebel, um den Tonarm anzuheben.
- 3 - Bewegen Sie den Liftarm mit der Hand vorsichtig an die gewünschte Stelle auf der Platte. Der Plattenteller beginnt sich zu drehen, sobald der Arm in Position ist.



Nadel



Verriegeln / Entriegeln

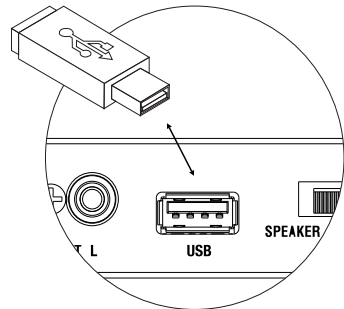
## B - Einen USB-Stick abspielen

Hinweis: Dieses Gerät kann Musik im MP3-Format abspielen, die auf einem USB-Stick gespeichert ist

- 1 - Stecken Sie das USB-Speichermedium in die Schnittstelle des Geräts.
- 2 - Drücken Sie die Mode-Taste, um zu den USB-Funktionen zu wechseln, die rote USB-Leuchtanzeige geht an.
- 3 - Drücken Sie die Taste 45 / Play / Pause, um Musik abzuspielen oder zu pausieren. Drücken Sie die Taste 78, um zum nächsten Titel zu springen. Drücken Sie die Taste 33, um zum vorherigen Titel zurückzukehren.

## C - Speichern (USB)

- 1 - Dieses Gerät kann die Musik vom Plattenteller nur im MP3-Format aufzeichnen.
- 2 - Stecken Sie einen USB-Stick in den USB-Anschluss auf der Rückseite des Plattenspielers und beginnen Sie mit der Wiedergabe der Schallplatte, die Sie aufnehmen möchten.
- 3 - Drücken Sie die Taste «REC / Stop», um die Aufnahme zu starten. Die Taste beginnt zu blinken, solange die Aufnahme läuft. Wenn Sie die Aufnahme beenden möchten, drücken Sie erneut auf die Taste REC / Stop. Die Taste leuchtet dann einige Sekunden lang, um anzuzeigen, dass die Aufnahme beendet ist. Der gewünschte Titel wird dann auf Ihrem USB-Stick in einem Ordner mit der Bezeichnung «REC» gespeichert. Sie können die oben beschriebenen Schritte wiederholen, um weitere Titel aufzunehmen.



## TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

- **Gesamtmusikleistung** : 15 W
- **RMS Leistung** : 2 x 2 W
- **Netzstromversorgung** : (230 V ~ 50 Hz)
- **Adapter (mitgeliefert)** : 12.0 === 1.0 A (Kabellänge 1,5m)
- **Bluetooth-frequenzen** : 2400 - 2483.5 MHz
- **Bluetooth Name** : SP62
- **USB** : 5 V === 0.1 A
- **Verbrauch im standby** : 0.32 W

## ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN

- Das Wort Bluetooth®, die Marke und das Logo sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc. und jede Verwendung dieser Marken durch Metronic ist lizenziert. Alle anderen Marken und Handelsnamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Besitzer.
- Hinweis: die maximale Verbindungsentfernung beträgt etwa 10 Meter. Stellen Sie Ihr Bluetooth-Gerät so nah wie möglich am Gerät auf, damit die Verbindung nicht gestört wird.

## Normenkennzeichnungen, u. a. CE, auf der Unterseite des Geräts.

 Wechselstrom


Ausschließlich zur Verwendung im Innenbereich



Schutzklasse II



Polarität



Gleichstrom


[www.metronic.com/a/garantie.php](http://www.metronic.com/a/garantie.php)


Um eine mögliche Gehörschädigung zu vermeiden, nicht über einen längeren Zeitraum mit hoher Lautstärke hören.



Diese Logo bedeutet, dass nicht mehr funktionsfähige Geräte nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Die gefährlichen Stoffe, die möglicherweise enthalten sind, können der Gesundheit und der Umwelt schaden. Bringen Sie diese Geräte zu Ihrem Händler zurück oder entsorgen Sie sie über die getrennte Abfallsammlung, die Ihnen von Ihrer Gemeinde bereitgestellt wird.



Der Unterzeichnete, METRONIC, erklärt, dass die radioelektrischen Geräte vom Typ Plattenspieler 477361 die Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU erfüllen. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse einsehbar: <https://medias.metronic.com/doc/477361-k64sno-doc.pdf>

Ist das Gerät elektrostatischer Spannung ausgesetzt, kann es zeitweise zu Störungen oder sogar zum Abschalten des Geräts kommen. Sollte dies der Fall sein, muss das Gerät durch Trennen von der und erneutes Anschließen an die Stromversorgung neu gestartet werden. Danach müssen Sie das Gerät lediglich wieder einschalten und den gewünschten Funktionsmodus wieder einstellen.

### UNTERSTÜTZUNG UND BERATUNG

Trotz der Sorgfalt, die wir bei der Entwicklung unserer Produkte und der Erstellung dieser Anleitung walten ließen, sind Sie vielleicht auf Schwierigkeiten gestoßen.

Zögern Sie nicht, uns zu kontaktieren, unsere Spezialisten stehen Ihnen mit Rat und Tat zur Seite:

Technische Unterstützung: **02271-9047997**

Sie können uns auch eine E-Mail an die folgende Adresse schicken:

**support@bigben-interactive.de**

Halten Sie vor einem Anruf folgende Informationen bereit:

- Bluetooth-Plattenspieler mit Holzeffekt: 477361

100, rue Gilles de Gennes 37310 TAUXIGNY FRANCE - Made outside EU

moov®